Fluor Protector

EN Instructions for Use
– Protective varnish containing fluoride

DE Gebrauchs-information
– Fluoridhaltiger Schutzlack

FR Mode d'emploi
– Vernis fluoré reminéralisant et désensibilisant

IT Istruzioni d'uso
– Lacca protettiva contenente fluoro

ES Instrucciones de uso
– Protector conteniendo fluoruro

PT Instruções de Uso
– Verniz protetor com flúor

SV Bruksanvisning
– Fluorhaltig skyddslack

DA Brugsanvisning
– Fluoridholdig beskyttelseslak

FI Käyttöohjeet
– Fluoridia sisältävä suojalakka

NO Bruksanvisning
– Fluoridholdig beskyttelseslakk

NL Gebruiksaanwijzing
– Beschermende lak met fluoride

EL Οδηγίες Χρήσεως
– Προστατευτικό φθοριούχο βερνίκι

TR Kullanma Talimatları
– Florürlü koruyucu vernik

CE 0482

Rx ONLY
For dental use only.
Date information prepared:
2013-07-01/Rev. 4
632785/WW

Manufacturer
Ivoclar Vivadent AG
FL-9494 Schaan/Liechtenstein
www.ivoclarvivadent.com

ivoclar vivadent: clinical

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование и стоматология России и

Fluor Protector

SL Navodilo za uporabo
– Zaščitni premaz z vsebnostjo fluorida

HR Uputstvo za uporabu
– Zaštitni lak koji sadrži fluoride

CS Návod k použití
– Ochranný lak obsahující fluorid

SK Návod na používanie
– Ochranný lak s obsahom fluoridu

HU Használati utasítás
– Fluoridtartalmú védőlakk

PL Instrukcja stosowania
– Lakier ochronny, zawierający fluor

SR Упутство за употребу
– Заштитни лак који садржи флуорид

MK Упатство за употреба
– Заштитен лак кој содржи флуорид

BG Инструкции за употреба
– Защитен лак, съдържащ флуорид

SQ Udhëzime përdorimi
– Llak mbrojtës me përmbajtje fluoruri

RO Instrucţiuni de utilizare
– Lac protector cu conţinut de fluorură

RU Инструкция
– Фторсодержащий защитный лак

UK Інструкція щодо використання
– Захисний лак із фторидом

ET Kasutamisjuhend
– Fluoriidi sisaldav kaitselakk

LV Lietošanas instrukcija
– Fluorīdu saturoša aizsargājoša laka

LT Naudojimo instrukcijos
– Apsauginis lakas su fluoridu

ivoclar vivadent: clinical

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование, Дистрибьютор в России и СНГ

English

Description:
Fluor Protector is a protective varnish for desensitization and caries prophylaxis. It contains fluoride.

Composition:
1 g Fluor Protector contains:
Bis {4 - [2- (difluorhydroxysilyl) ethyl] – 2 – methoxycyclohexyl } [N,N- (trimethylhexane – 1,6 – diyl) dicarbamate] (9 mg) (fluorsilane).
This corresponds to 1 mg fluoride.
Auxiliary substances: Ethylacetate, isopentyl propionate, polyurea-forming varnish

Indication:
- Treatment of hypersensitive cervicals
- Improvement of enamel resistance
- Long-term caries prophylaxis

Contraindication:
If patients are known to be allergic to any of the ingredients in Fluor Protector, the material should not be used.

Side effects:
A slight burning sensation may occur if Fluor Protector comes in contact with gingival tissue. Hypersensitivity reactions (allergic reactions) in individual cases cannot be excluded. According to today's standard of knowledge, swallowed varnish particles are harmless.

Application:
Fluor Protector is professionally applied by dentists, dental hygienists or dental assistants with extended duties to give prophylactic treatment and can be used for patients of all age groups. Generally, Fluor Protector is applied every six months. Within the framework of intensive treatment, Fluor Protector can be applied at shorter intervals.
Ampoule: The contents are sufficient for 2–3 sets of teeth.
VivAmpoule: The contents are sufficient for 1 set of teeth.

Step-by-step procedure:
1. Thoroughly clean the tooth surfaces.
2. Create a dry field with cotton rolls and air syringe.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

3. Open VivAmpoule with the integrated opening aid or place ampoule in the plastic base and open it with the enclosed breaker.
4. Apply a thin layer of Fluor Protector using a suitable single-use applicator, e.g. Vivabrush or a brush. Use dental floss to apply the material in proximal areas.
5. Evenly disperse and dry the varnish, optionally with an air syringe.
6. Remove cotton rolls after 1 minute.
7. Do not ask the patient to rinse the mouth.

Tips for patients:
After the application of Fluor Protector, patients should neither eat nor brush their teeth for 45 minutes.

Recommendation:
Fluor Protector should be used up quickly after opening the VivAmpoule or ampoule, since the material tends to evaporate.

Note:
Highly flammable.
The product contains ethyl acetate.
Keep away from sources of ignition.

– **Remove spilled varnish immediately to prevent stains.**

The varnish should not come in contact with water or aqueous cleaning solutions. Up to 12 hours after spilling, acetone or ethyl acetate can be used to remove the varnish.
Note: Check the surfaces of practice equipment for solvent-resistance first. After longer periods of time, the spilled varnish can only be removed mechanically.

Storage:
– Store Fluor Protector at 2–28 °C (36–82 °F).
– Shelf life: see date of expiration (if original packaging remains unopened).
– Do not use the material after the indicated date of expiration.

Keep the material out of the reach of children!
For dental use only.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

The material has been developed solely for use in dentistry. Processing should be carried out strictly according to the Instructions for Use. Liability cannot be accepted for damages resulting from failure to observe the Instructions or the stipulated area of application. The user is responsible for testing the material for its suitability and use for any purpose not explicitly stated in the Instructions. Descriptions and data constitute no warranty of attributes and are not binding.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Deutsch

Beschreibung:
Fluor Protector ist ein fluoridhaltiger Schutzlack zur Desensibilisierung und Kariesprophylaxe.

Zusammensetzung:
1 g Fluor Protector enthält:
Bis {4 -[2- (difluorhydroxysilyl) ethyl] - 2 - methoxycyclohexyl} [N,N-(trimethylhexan - 1,6 - diyl)dicarbamat] (9 mg) (Fluorsilan).
Dies entspricht 1 mg Fluorid.
Hilfsstoffe: Ethylacetat, Isopentylpropionat, Polyharnstoff-bildender Lack

Indikation:
- Behandlung überempfindlicher Zahnhälse
- Erhöhung der Schmelzresistenz
- Langzeitkariesprophylaxe

Kontraindikation:
Bei bekannter Allergie auf einen oder mehrere Inhaltsstoffe ist auf die Applikation von Fluor Protector zu verzichten.

Nebenwirkungen:
Bei Kontakt mit der Gingiva kann kurzzeitig ein leicht brennendes Gefühl auftreten. In Einzelfällen sind überempfindliche Reaktionen (allergische Reaktionen) nicht auszuschliessen. Ein Verschlucken von Lackpartikeln ist nach heutigem Erkenntnisstand harmlos.

Anwendung:
Die Applikation von Fluor Protector erfolgt professionell durch Zahnarzt, Dentalhygienikerin oder Prophylaxeassistentin. Fluor Protector eignet sich für die Behandlung von Patienten aller Altersgruppen. Normalerweise erfolgt die Fluor Protector Applikation halbjährlich. Im Rahmen einer Intensivbehandlung kann die Applikation in kürzerem Abstand erfolgen.
Ampulle: Der Inhalt reicht für 2 – 3 Gebisse.
VivAmpoule: Der Inhalt reicht für 1 Gebiss.

Step by step:
1. Gründliches Reinigen der Zahnoberfläche.
2. Trockenlegen mit Watterollen und Luftbläser.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

3. VivAmpoule mit integrierter Öffnungshilfe öffnen oder Ampulle in Standfuss setzen und mit beiliegender Brechhülse öffnen.
4. Applizieren einer dünnen Lackschicht mit Hilfe eines geeigneten Applikators für den Einmalgebrauch, z.B. Vivabrush oder Pinsel; mit Zahnseide auf Approximalflächen.
5. Gleichmässiges Verteilen und Trocknen des Lackes, optional mit dem Luftbläser.
6. Nach 1 Minute Watterollen entfernen.
7. Nach der Behandlung nicht spülen.

Tipps für die Patienten:
Nach der Fluor Protector Applikation 45 Minuten weder essen noch Zähne putzen.

Empfehlung:
Aufgrund von Verdunstung empfiehlt sich nach dem Öffnen der VivAmpoule oder Ampulle zügiges Aufbrauchen des Fluor Protector.

Warnhinweise:
Leicht entzündlich.
Das Produkt enthält Ethylacetat.
Von Zündquellen fernhalten.

– **Verschütteter Lack ist sofort wegzuwischen, um Flecken vorzubeugen!**

Der Kontakt mit Wasser oder wässrigen Reinigungslösungen ist zu vermeiden. Bis 12 Stunden nach dem Verschütten eignen sich Aceton bzw. Ethylacetat zur Entfernung des Lackes.
Achtung: In jedem Fall die Lösungsmittelbeständigkeit der Einrichtungsoberfläche vorher überprüfen! Später lässt sich der Lack nur noch mechanisch entfernen.

Lagerungs- und Aufbewahrungshinweise:
– Lagerung bei 2–28 °C.
– Lagerstabilität: siehe Verfallsdatum (bei ungeöffneter Originalverpackung).
– Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.

Für Kinder unzugänglich aufbewahren!
Nur für zahnärztlichen Gebrauch!

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Das Produkt wurde für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt und muss gemäss Gebrauchsinformation verarbeitet werden. Für Schäden, die sich aus anderweitiger Verwendung oder nicht sachgemässer Verarbeitung ergeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Darüber hinaus ist der Verwender verpflichtet, das Material eigenverantwortlich vor dessen Einsatz auf Eignung und Verwendungsmöglichkeit für die vorgesehenen Zwecke zu prüfen, zumal wenn diese Zwecke nicht in der Gebrauchsinformation aufgeführt sind.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Français

Description :
Fluor Protector est un vernis protecteur pour la désensibilisation et la prophylaxie de la carie. Il contient du fluor.

Composition :
1 g de Fluor Protector contient :
Bis {4 - [2- (difluorhydroxysilyl) ethyl] – 2 – methoxycyclohexyl } [N,N- (triméthylhexane – 1,6 – diyl) dicarbamate]
(9 mg) (fluorure de silane).
Ceci correspond à 1 mg de fluorure.
Autres substances: Ethylacétate, Popionate d'isopentyle, vernis de polyurée

Indications :
– Prophylaxie de la carie à long terme
– Augmentation de la résistance à l'émail
– Traitement des collets sensibles

Contre-indications :
En cas d'allergie connue à l'un des composants, renoncer à l'utilisation de Fluor Protector.

Effets secondaires :
Il peut se produire une légère sensation de brûlure si Fluor Protector entre en contact avec la gencive. Dans certains cas, les réactions d'hypersensibilité (réactions allergiques) ne sont pas à exclure. En l'état actuel des connaissances, la déglutition des particules de vernis ne présente aucun danger.

Utilisation :
Fluor Protector doit être appliqué au cabinet dentaire par le chirurgien dentiste, et peut être utilisé pour soigner les patients de tous âges. Généralement, Fluor Protector est appliqué tous les 6 mois. Dans le cadre d'un traitement intensif, Fluor Protector peut être appliqué à des intervalles plus courts.
Ampoule : Le contenu est prévu pour 2–3 traitements d'une denture complète.
VivAmpoule : Le contenu est prévu pour 1 traitement d'une denture complète.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Procédure étape par étape :

1. Rincer soigneusement la surface de la dent.
2. Isoler le champ opératoire à l'aide de rouleaux de coton et sécher avec la soufflette.
3. Ouvrir la VivAmpoule à l'aide du dispositif d'ouverture intégré ou placer l'ampoule dans la base en plastique et l'ouvrir à l'aide du casse-ampoule joint.
4. Appliquer une couche très fine de Fluor Protector à l'aide de Vivabrush (à usage unique) ou d'un pinceau. Répartir le vernis dans la zone proximale à l'aide de fil de soie dentaire.
5. Répartir le vernis régulièrement et le sécher, si besoin avec la soufflette.
6. Retirer les rouleaux de coton après 1 minute.
7. Ne pas rincer après traitement.

Conseils pour le patient :
Après l'application de Fluor Protector, ne pas manger ni se brosser les dents pendant 45 minutes.

Recommendation :
Fluor Protector doit être utilisé rapidement après ouverture de la VivAmpoule ou de l'ampoule car le matériau a tendance à s'évaporer.

Remarque :
Facilement inflammable.
Le produit contient de l'acétate d'éthyle. Le tenir éloigné de toutes sources de chaleur.

– **Essuyer tout de suite le vernis renversé afin d'éviter toute tache.**

Le vernis ne doit pas être mis en contact avec de l'eau ou des solutions de nettoyage contenant de l'eau. Le vernis renversé peut être encore éliminé jusqu'à 12 heures après en frottant avec de l'éthylacétate ou de l'acétone.
Attention : s'assurer au préalable que les surfaces à nettoyer sont compatibles avec ce type de produit. Au delà de ce délai, le vernis renversé ne peut être éliminé que par ponçage.

Conditions de stockage :
– Conserver Fluor Protector à une température comprise entre 2 et 28 °C.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

- Durée de conservation : cf. date indiquée sur l'emballage (si le contenant d'origine n'a pas été ouvert).
- Ne plus utiliser le matériau au-delà de la date de péremption.

Ne pas laisser à la portée des enfants !
Réservé à l'usage exclusif du Chirurgien-Dentiste.

Ce matériau a été développé en vue d'une utilisation dans le domaine dentaire et doit être mis en oeuvre selon le mode d'emploi. Les dommages résultant du nonrespect de ces prescriptions ou d'une utilisation à d'autres fins que celles indiquées n'engagent pas la responsabilité du fabricant. L'utilisateur est tenu de vérifier sous sa propre responsabilité l'appropriation du matériau à l'utilisation prévue et ce d'autant plus si celle-ci n'est pas citée dans le mode d'emploi.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Italiano

Descrizione:
Fluor Protector è una lacca protettiva contenente fluoro indicata per la desensibilizzazione e per la profilassi della carie.

Composizione:
1 g Fluor Protector contiene:
Bis {4 -[2- (difluoroidrossisilil) etile] - 2 - metossicicloesil} [N,N-(trimetilesano - 1,6 - diyl)dicarbamato] (9 mg) (Fluoro silano).
Corrispondente a 1 mg di fluoro.
Contiene inoltre: etilacetato, isopentil propionato, lacca per la formazione di poliuria.

Indicazioni:
– Trattamento di colletti dentali ipersensibili
– Aumento della resistenza dello smalto
– Profilassi della carie a lungo termine

Controindicazioni:
In caso di allergia nota ad uno o più componenti, evitare l'uso di Fluor Protector.

Effetti collaterali:
In caso di contatto del prodotto con i tessuti gengivali può presentarsi un leggero e momentaneo bruciore. In singoli casi, non si possono escludere reazioni di ipersensibilità (reazioni allergiche). Sulla base delle attuali conoscenze, l'ingestione di particelle di Fluor Protector è innocua per la salute del paziente.

Utilizzo:
L'applicazione di Fluor Protector avviene in modo professionale nello studio dentistico da parte del medico dentista o del personale ausiliario. Fluor Protector è indicato per il trattamento di pazienti di tutte le età. L'applicazione di Fluor Protector normalmente avviene ogni 6 mesi. Nell'ambito di un trattamento intensivo, l'applicazione può avvenire anche ad intervalli più brevi.
Ampolla: Il contenuto è sufficiente per 2–3 trattamenti di dentizioni complete.
VivAmpoule: Il contenuto è sufficiente per 1 trattamento di dentizioni complete.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Step by step:

1. Detergere accuratamente le superfici da trattare.
2. Isolare il campo con rulli salivari ed asciugare con siringa ad aria.
3. Aprire la VivAmpoule con l'apposito ausilio oppure posizionare l'ampolla nella base d'appoggio in plastica ed aprirla con l'apriampolla allegato.
4. Applicazione mirata di un leggero strato tramite idoneo applicatore, p.es. Vivabrush o pennellino per uso singolo; in zona interprossimale usare filo interdentale.
5. Distribuire uniformemente ed asciugare con getto d aria
6. Dopo 1 minuto rimuovere i rulli salivari.
7. Non sciacquare dopo l'applicazione.

Consigli per i pazienti:
Dopo l'applicazione di Fluor Protector, non mangiare ed evitare di lavarsi i denti per almeno 45 minuti.

Consiglio:
VivAmpoule e ampolla: In seguito all'apertura, Fluor Protector tende ad evaporare: se ne consiglia quindi l'uso entro breve tempo.

Avvertenza:
Facilmente infiammabile.
Il prodotto contiene etilacetato.
Tenere lontano da fonti di infiammabilità.

– **Asciugare immediatamente la lacca versata accidentalmente per prevenire macchie!**

Evitare il contatto con acqua o con soluzioni acquose. Fino a 12 ore dal contatto la lacca può essere rimossa con acetone o etilacetato.
Attenzione: in ogni caso verificare la resistenza a solventi del materiale da pulire con il prodotto utilizzato per la pulizia. Oltre le 12 ore la lacca può essere rimossa solamente tramite azione meccanica.

Avvertenze di conservazione:
– Conservazione a 2–28 °C.
– Stabilità di conservazione: vedi scadenza (confezione originale chiusa).
– Non utilizzare dopo la data di scadenza.

Conservare lontano dalla portata dei bambini
Ad esclusivo uso odontoiatrico!

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Il prodotto è stato realizzato per l'impiego nel campo dentale e deve essere utilizzato secondo le istruzioni d'uso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da diverso o inadeguato utilizzo. L'utente è tenuto a controllare personalmente l'idoneità del prodotto per gli impieghi da lui previsti, soprattutto se questi impieghi non sono riportati nelle istruzioni d'uso.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Español

Descripción:
Fluor Protector es un barniz protector para la desensibilización y profilaxis de la caries. Contiene fluoruro.

Composición:
1g de Fluor Protector contiene:
Bis {4 - [2- (difluorhidroxisilyl) etil] – 2 – methoxiciclohexil} [N,N- (trimetilhexano – 1,6 – diyl) dicarbamato] (9 mg) (fluorsilano).
Esto corresponde a 1 mg de fluoruro.
Sustancias auxiliares: Acetato de etilo, isopentil propionato, poliurea-formando barniz

Indicaciones:
- Tratamiento de hipersensibilidades cervicales
- Incremento de la resistencia adamantina
- Profilaxis de caries a largo plazo

Contraindicaciones:
El material no debe utilizarse si el paciente presenta alergias conocidas a cualquiera de los ingredientes de Fluor Protector.

Efectos secundarios:
Una ligera sensación de quemazón puede aparecer cuando Fluor Protector entra en contacto con los tejidos gingivales. En casos individuales, no deben excluirse reacciones de hipersensibilidad (reacciones alérgicas). De acuerdo a los conocimientos actuales, la ingestión de partículas del barniz es inofensivo.

Aplicación:
Fluor Protector debe aplicarse por un profesional odontólogo, higienista dental o auxiliar de clínica con formación suficiente para realizar tratamientos profilácticos y puede utilizarse en pacientes de cualquier edad. Generalmente, Fluor Protector se aplica cada seis meses. En el marco de un tratamiento intensivo, Fluor Protector puede aplicarse en intervalos más cortos.
Ampollas: El contenido es suficiente para 2–3 aplicaciones.
VivAmpoule: El contenido es suficiente para 1 aplicación.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Procedimiento paso a paso:

1. Limpiar a fondo las superficies dentales.
2. Conseguir un campo seco con rollos de algodón y jeringa de aire.
3. Abrir VivAmpoule con la ayuda del abridor integrado o colocar la ampolla en la base plástica y abrir con el instrumento adjunto.
4. Aplicar una fina capa de Fluor Protector utilizando un aplicador desechable ej: Vivabrush o pincel (de un sólo uso). Utilizar hilo dental para aplicar el material en las zonas proximales.
5. Dispersar uniformemente y secar el barniz, opcionalmente con jeringa de aire.
6. Retirar los rollos de algodón después de pasado 1 minuto.
7. No enjuagar después del tratamiento.

Consejos para los pacientes:

Después de la aplicación de Fluor Protector los pacientes no deben comer o cepillarse los dientes hasta pasados 45 minutos.

Recomendaciones:

Debido a la tendencia a evaporarse de Fluor Protector, debe utilizarse inmediatamente después de la apertura de VivAmpoule o ampolla.

Nota:

Altamente inflamable.
El producto contiene acetato de etilo.
Mantener alejado de fuentes de ignición.

- **El producto derramado debe limpiarse inmediatamente para evitar manchas.**

El barniz no debe entrar en contacto con agua o soluciones de limpieza acuosas. Hasta las 12 horas de haberse derramado el producto, este puede eliminarse con acetona o acetato de etilo. Nota: En primer lugar comprobar que las superficies del equipamiento a limpiar son resistentes a estos solventes. Después de un periodo de tiempo largo, el barniz derramado solo podrá eliminarse mecánicamente.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Almacenamiento:

- Almacenar Fluor Protector a 2–28 °C.
- Caducidad : ver fecha de caducidad en el envase (si el envase original no ha sido abierto).
- No utilice el material una vez caducado.

Mantener el material fuera del alcance de los niños!
Sólo para uso odontológico

Este material ha sido fabricado para su uso dental y debe manipularse según las instrucciones de uso. El fabricante no se hace responsable de los daños ocasionados por otros usos o una manipulación indebida. Además, el usuario está obligado a comprobar, bajo su propia responsabilidad, antes de su uso, si el material es apto para los fines previstos, sobre todo si éstos no figuran en las instrucciones de uso.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Português

Descrição:
Fluor Protector é um verniz protetor para dessensibilização e para a profilaxia de cárie. Ele contém flúor.

Composição:
1g de Fluor Protector contém:
Bis {4 - [2- (difluorhidrosilil) etil] – 2 – metoxiciclohexil}
[N, N- (trimetilhexano – 1,6 – diil) dicarbamato] (9mg)
(fluorsilano).
Isto corresponde a 1mg de flúor.
Componentes auxiliares: Acetato de etila, propionato de isopentil, verniz de poliureia.

Indicação:
– Tratamento de áreas cervicais hipersensíveis.
– Aumento da resistência do esmalte.
– Profilaxia de cárie em longo prazo

Contra-indicação:
Quando são conhecidas alergias a qualquer um dos ingredientes do Fluor Protector, o material não deverá ser usado.

Efeitos colaterais:
Uma leve sensação de ardência pode ocorrer quando o Fluor Protector entrar em contato com o tecido gengival. Reações de hipersensibilidade (reações alérgicas), em casos individuais, não podem ser excluídas. As partículas de verniz engolidas são inofensivas, de acordo com o atual padrão de conhecimento.

Aplicação:
O Fluor Protector é aplicado por dentistas, higienistas dentais ou assistentes dentais para o tratamento profilático e pode ser usado em pacientes de todas as faixas etárias.
Geralmente, o Fluor Protector é aplicado cada seis meses. No decorrer de um tratamento intensivo, o Fluor Protector pode ser aplicado em intervalos mais curtos.
Ampola: Os conteúdos são suficientes para 2-3 conjuntos de dentes.
VivAmpoule: Os conteúdos são suficientes para 1 conjunto de dentes.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Procedimentos passo a passo:

1. Limpar completamente as superfícies dentais.
2. Criar um campo seco com rolos de algodão e seringa de ar.
3. Abrir a VivAmpoule com a ajuda do instrumento de abertura que o acompanha ou posicionar a ampola na base de plástico e abrir com o rompedor incluso.
4. Aplicar uma camada fina do Fluor Protector, usando um adequado aplicador de único uso, p.ex., um Vivabrush ou um pincel. Utilizar o fio dental para aplicar o material nas áreas interproximais.
5. De um modo uniforme, dispersar e secar o verniz, usando, de modo opcional, uma seringa de ar.
6. Remover os rolos de algodão, depois de 1 minuto.
7. Pedir ao paciente para não enxaguar a boca.

Informações para os pacientes:
Depois da aplicação do Fluor Protector, os pacientes não devem comer ou escovar os dentes durante 45 minutos.

Recomendação:
O Fluor Protector deve ser rapidamente usado, depois da abertura da ampola ou da VivAmpoule, porque o material tende a evaporar.

Nota:
Altamente inflamável.
O produto contém acetato de etila.
Manter longe das fontes de ignição.

– **Para prevenir as manchas, remover rapidamente o verniz derramado.**

O verniz não deve entrar em contato com água ou soluções aquosas de limpeza. Até 12 horas após o derramamento, acetona ou acetato de etila podem ser usados para remover o verniz.
Nota: Em primeiro lugar, checar as superfícies do equipamento a respeito da sua resistência aos solventes. Após períodos mais longos de tempo, o verniz derramado somente poderá ser mecanicamente removido.

Armazenamento:

– Armazenar o Fluor Protector a 2–28 °C.
– Vida útil: ver a data de vencimento (se a embalagem original permaneceu fechada).
– Não usar o material depois da indicada data de vencimento.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Manter o material longe do alcance das crianças. Somente para uso odontológico.

Este material foi fabricado somente para uso dental e deve ser manipulado de acordo com as Instruções de Uso. O fabricante não é responsável pelos danos causados por outros usos ou por manipulação incorreta. Além disto, o usuário está obrigado a comprovar, antes do uso e sob sua responsabilidade, se o material é compatível com a utilização desejada, principalmente quando esta utilização não está indicada nestas Instruções de Uso. Descrições e dados não constituem nenhum tipo de garantia e, por isto, não possuem qualquer vinculação.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Svenska

Beskrivning:
Fluor Protector är ett skyddslack för desensibilisering och kariesprofylax. Det innehåller fluor.

Sammansättning:
1g Fluor Protector innehåller:
Bis {4 - [2- (difluorhydroxysilyl) ethyl] – 2 – methoxycyclohexyl } [N,N- (trimethylhexane – 1,6 – diyl) dicarbamate] (9 mg) (fluorsilane).
Det motsvarar 1mg fluor.
Tillsatser: Etylacetat, isopentyl propionat, polyureaformande lack.

Indikationer:
- Behandling av känsliga tandhalsar.
- Förbättra emaljens resistens.
- Långtidskariesprofylax.

Kontraindikationer:
Om patienten är allergisk mot någon komponent i Fluor Protector, så ska inte materialet användas.

Sidoeffekter:
En lätt brännande känsla kan uppstå om Fluor Protector kommer i kontakt med gingivan. Hypersensitiva reaktioner (allergiska reaktioner) kan inte uteslutas i individuella fall. Att svälja lacket är, vad man vet idag, ofarligt.

Användning:
Applicering av Fluor Protector utföres professionellt av tandläkare, tandhygienist eller profylaxsköterska. Fluor Protector kan användas på patienter i alla åldrar. Normalt appliceras Fluor Protector var sjätte månad. Fluor Protector kan appliceras i kortare intervall vid intensiv behandling.
Ampuller: Innehållet räcker till 2–3 bett.
VivAmpoule: Innehållet räcker till 1 bett.

Steg för steg:
1. Rengör tandytorna grundligt.
2. Torrlägg med bomullsrullar och luftblästring.
3. Öppna VivAmpoule med den integrerade öppningshjälpen eller placera ampullen i plastbasen och öppna med den bifogade ampullbrytaren.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

4. Applicera ett tunt lackskikt med hjälp av en engångsapplikator, t.ex. Vivabrush eller pensel; använd tandtråd för att applicera materialet approximalt.
5. Sprid ut i ett jämnt lager och torrlägg lacket, kan göras med luftbläster.
6. Avlägsna bomullsrullarna efter en minut.
7. Skölj ej efter behandling.

Råd till patienten:
Efter applicering av Fluor Protector, undvik att äta eller borsta tänderna under 45 minuter.

Rekommendation:
Fluor Protector bör snabbt användas upp efter öppning av VivAmpoulen eller ampullen, eftersom materialet har en benägenhet att avdunsta.

Obs:
Mycket brandfarligt
Produkten innehåller etylacetat.
Förvaras åtskiljt från antändningskällor.

– **För att undvika fläckar ska Fluor Protector tas bort omedelbart.**

Kontakt med vatten eller vattenbaserade lösningar skall undvikas. Upp till 12 timmar efter spill, kan aceton eller etylacetat användas som lackborttagning. Obs: Kontrollera lösningsmedlets verkan på inredningsytor i förväg. Senare kan Fluor Protector endast tas bort mekaniskt.

Förvaring:
– Förvara Fluor Protector i 2–28 °C.
– Hållbarhetstid: se utgångsdatum (vid obruten förpackning).
– Skall ej användas efter utgånget datum.

Förvaras oåtkomligt för barn.
Endast för dentalt bruk.

Materialet har utvecklats för användning inom den dentala marknaden. Materialet skall bearbetas enligt bruksanvisningen. Ansvar tas inte för skada som p.g.a. brist i instruktions eller föreskriven arbetsgång. Användaren är ansvaring för materialets lämplighet samt för användning inom andra områden än de som rekommenderas i bruksanvisingen.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Dansk

Beskrivelse:
Fluor Protector er en fluoridholdig beskyttelseslak til desensibilisering og kariesprofylakse.

Indhold:
1 g Fluor Protector indeholder:
Bis {4 - [2- (difluorhydroxysilyl) ethyl] – 2 – methoxycyclohexyl } [N,N- (trimethylhexan – 1,6 – diyl) dicarbamat]
(9 mg) (fluorsilan).
Svarer til 1 mg fluorid.
Hjælpestoffer: Ethylacetat, isopentylpropionat, polyurinstofdannende lak

Indikationer:
- Behandling af følsomme tandhalse
- Forøgelse af emaljeresistens
- Langtidsvirkende kariesprofylakse

Kontraindikation:
Ved konstateret allergi overfor et eller flere af de indeholdte stoffer skal anvendelse af Fluor Protector undgås.

Bivirkninger:
Ved kontakt med gingiva kan der kortvarigt opstå en brændende fornemmelse. I enkelte tilfælde kan overfølsomhedsreaktioner (allergiske reaktioner) ikke udelukkes.
Der er til dato ikke påvist nogen risiko ved indtagelse af lakpartikler.

Anvendelse:
Fluor Protector appliceres professionelt af tandlæge eller tandplejer. Fluor Protector er velegnet til behandling af alle aldersgrupper. Fluor Protector appliceres normalt halvårligt. Hvis der ønskes en mere intensiv behandling, kan Fluor Protector anvendes med kortere intervaller.
Ampul: Indholdet rækker til 2–3 patienter.
VivAmpoule: Indholdet rækker til 1 patient.

Trinvis vejledning:
1. Tandoverfladen rengøres grundigt.
2. Tørlæg med vatruller og luftpåblæsning.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

3. VivAmpoule åbnes med den integrerede åbner. Ampullen anbringes i plastsoklen og åbnes med det vedlagte hylster.
4. Et tyndt lag Fluor Protector appliceres med en hensigtsmæssig applikator til engangsbrug, fx. Vivabrush eller en pensel. På approksimalflader appliceres med tandtråd.
5. Lakken fordeles ensartet og udtørres med luftpåblæsning.
6. Efter 1 minut fjernes vatrullen.
7. Efter behandlingen må der ikke skylles.

Råd til patienten:
Efter applicering af Fluor Protector må der i 45 min. hverken spises eller børstes tænder.

Anbefaling:
Fluor Protector bør anvendes hurtigt efter åbningen af VivAmpoule eller en ampul pga. fordampning.

Bemærk:
Meget brandfarlig.
Produktet indeholder ethylacetat.
Holdes væk fra antændelseskilder.

– Spildt lak skal straks tørres op for at undgå pletter.

Kontakt med vand eller vandholdige rengøringsmidler bør undgås. Indtil 12 timer efter spildet er acetone eller ethylacetat velegnet til fjernelse af lakken.
Bemærk: Afprøv først overfladens modstandsdygtighed overfor opløsningsmidlet. Senere kan lakken kun fjernes mekanisk.

Opbevaring:
– Fluor Protector skal opbevares ved 2–28 °C.
– Holdbarhed: Se holdbarhedsdato (ubrudt originalemballage).
– Materialet må ikke anvendes efter holdbarhedsdatoen.

Opbevares utilgængeligt for børn!
Kun til dental anvendelse.

Produktet er udviklet til dentalt brug og må kun benyttes som beskrevet i brugsanvisningen. Skader som skyldes forkert brug eller anvendelse påtager producenten sig intet ansvar for. Derudover er brugeren af produktet forpligtet til på eget ansvar at sikre sig, at produktet er egnet til en given anvendelse, navnlig hvis anvendelsen ikke er anført i brugsanvisningen.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Suomi

Kuvaus:
Fluor Protector on vihloville hammaskauloille ja karieksen ehkäisyyn tarkoitettu suojalakka. Se sisältää fluoridia.

Koostumus:
1 g Fluor Protector -lakkaa sisältää:
bis {4 - [2- (difluorihydroksisilyyli) etyyli] – 2 – metoksisykloheksyyli } [N,N- (trimetyylilheksaani – 1,6 – diyyli) dikarbamaattia] (9 mg) (fluorisilaania).
Tämä vastaa 1 mg:aa fluoridia.
Muut ainesosat: etyyliasetaatti, isopentyylipropionaatti, polyureaa muodostava lakka.

Indikaatiot:
– Vihlovien hammaskaulojen hoito
– Kiilteen vastustuskyvyn parantaminen
– Pitkäaikainen karieksen ehkäisy.

Kontraindikaatiot:
Jos potilaiden tiedetään olevan allerginen jollekin Fluor Protector -lakan aineosalle, ainetta ei tule käyttää.

Haittavaikutukset:
Lievää polttavaa tunnetta voi esiintyä, jos Fluor Protector -lakka joutuu kosketuksiin ienkudoksen kanssa. Yliherkkyysreaktioita (allergisia reaktioita) yksilötapauksissa ei voida sulkea pois. Nykyisen tietämyksen mukaan niellyt lakkapartikkelit ovat vaarattomia.

Käyttö:
Fluor Protector -lakan laittaa vastaanotolla hammaslääkäri, suuhygienisti tai ennaltaehkäisevään hoitoon perehtynyt hammashoitaja, ja sitä voidaan käyttää kaikenikäisillä potilailla. Yleensä Fluor Protector -lakka laitetaan kuuden kuukauden välein. Tehostetussa hoidossa Fluor Protector -lakkaa voidaan laittaa tiheämmin.
Ampulli: Sisältö riittää 2–3 hampaiston käsittelyyn.
VivAmpoule: Sisältö riittää yhden hampaiston käsittelyyn.

Toimenpide vaihe vaiheelta:
1. Puhdista hampaiden pinnat perusteellisesti.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

2. Varmista alueen kuivuus vanurullien ja ilmasuihkun avulla.
3. Avaa VivAmpoule sen katkaisu-uran kohdalta tai aseta ampulli muovialustalle, ja avaa se pakkauksessa mukana olevalla katkaisuvälineellä.
4. Levitä ohut kerros Fluor Protector -lakkaa sopivalla kertakäyttöisellä applikaattorilla, esimerkiksi Vivabrush-harjalla tai siveltimellä. Vie ainetta hammasväleihin hammaslangan avulla.
5. Levitä lakka tasaisesti, ja kuivaa se ilmasuihkulla.
6. Poista vanurullat minuutin kuluttua.
7. Älä pyydä potilasta huuhtomaan suutaan.

Ohje potilaalle:
Fluor Protector -lakan laittamisen jälkeen potilaiden tulisi olla syömättä ja harjaamatta hampaitaan 45 minuutin ajan.

Suositus:
Fluor Protector -lakka on käytettävä nopeasti VivAmpoulen tai ampullin avaamisen jälkeen, sillä aine on haihtuvaa.

Huomautus:
Erittäin herkästi syttyvää.
Tuote sisältää etyyliasetaattia.
Pidä kaukana syttymislähteistä.

– **Poista roiskunut lakka välittömästi värjäytymien estämiseksi.**

Lakka ei saa joutua kosketukseen veden tai vesipitoisten puhdistusnesteiden kanssa. Enintään 12 tuntia roiskumisen jälkeen lakka voidaan poistaa asetonilla tai etyyliasetaatilla.
Huomautus: Varmista ensin, että vastaanoton laitteiden pinnat kestävät liuottimia. Pidemmän ajan päästä lakkatahrat saadaan pois vain mekaanisesti.

Säilytys:
– Säilytä Fluor Protector -lakka 2–28 °C:ssa.
– Käyttöaika: katso viimeinen käyttöpäivämäärä (jos alkuperäinen pakkaus on avaamaton).
– Älä käytä ainetta ilmoitetun viimeisen käyttöpäivämäärän jälkeen.

Pidä aine poissa lasten ulottuvilta!
Vain hammaslääketieteellisen käyttöön.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Tämä tuote on tarkoitettu ainoastaan hammaslääketieteelliseen käyttöön. Tuotetta tulee käsitellä tarkasti käyttöohjeita noudattaen. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat siitä, että käyttöohjeita tai ohjeiden mukaista soveltamisalaa ei noudateta. Tuotteen soveltuvuuden testaaminen muuhun kuin ohjeissa mainittuun tarkoitukseen on käyttäjän vastuulla. Kuvaukset ja tiedot eivät takaa ominaisuuksia eivätkä ole sitovia.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Norsk

Beskrivelse:
Fluor Protector er en fluoridholdig beskyttelseslakk til desensibilisering og forebygging av karies.

Sammensetning:
1 g Fluor Protector inneholder:
Bis {4 -[2- (difluorhydroksysilyl) etyl] - 2 - metoksycykloheksyl} [N,N-(trimetylheksan - 1,6 - diyl)dikarbamat] (9 mg) (fluorsilan).
Dette tilsvarer 1 mg fluorid.
Hjelpestoffer: Lakk som danner etylacetat, isopentylpropionat, polyurinstoff

Indikasjon:
– Behandling av overømfintlige tannhalser
– Økning av emaljens resistens
– Langvarig forebygging av karies

Kontraindikasjon:
Ved kjent allergi mot ett eller flere av innholdsstoffene skal Fluor Protector ikke appliseres.

Bivirkninger:
Når produktet kommer i kontakt med gingiva, kan det et kort øyeblikk oppstå en lett brennende følelse. I enkelttilfeller kan overfølsomme reaksjoner (allergiske reaksjoner) ikke utelukkes. Ut fra dagens kunnskapsnivå er det ufarlig å svelge lakkpartikler.

Bruk:
Appliseringen av Fluor Protector utføres profesjonelt av tannlege, dentalhygieniker eller tannpleier. Fluor Protector egner seg til behandling av pasienter i alle aldersgrupper. Vanligvis utføres appliseringen av Fluor Protector en gang hvert halvår. I rammen av en intensivbehandling kan appliseringen utføres i kortere intervaller.
Ampulle: Innholdet rekker til 2-3 tannsett.
VivAmpoule: Innholdet rekker til 1 tannsett.

Trinn for trinn:
1. Grundig rengjøring av tannoverflaten.
2. Tørrlegging med bomullsruller og luftblåser.
3. Åpne VivAmpoule med den integrerte åpningsmekanis-

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

menyen eller sett ampullen i foten og åpne den med den vedlagte hylsen som bryter ampullen.
4. Appliser et tynt lakksjikt ved hjelp av en egnet applikator til engangsbruk, for eksempel Vivabrush eller pensel; med tanntråd på approksimalflatene.
5. Lakken fordele jevnt og tørkes, alternativt kan dette utføres med luftblåseren.
6. Etter 1 minutt fjernes bomullsrullene.
7. Ikke skyll etter behandlingen.

Tips til pasientene:
Etter applisering av Fluor Protector må pasienten vente i 45 minutter med å spise eller pusse tennene.

Anbefaling:
På grunn av fordampingen anbefales det å bruke opp Fluor Protector raskt etter at VivAmpoule eller ampullen er åpnet.

Advarsler:
Meget brannfarlig
Produktet inneholder etylacetat.
Skal holdes på avstand fra antennelige kilder.

– **Lakk som er sølt ut, skal straks tørkes opp for å unngå flekker!**

Unngå kontakt med vann eller vannholdige rengjøringsvæsker. Inntil 12 timer etter at det er sølt ut lakk, kan lakken fjernes ved hjelp av aceton eller etylacetat. OBS: Undersøk alltid først om overflaten til innredningen er løsemiddelbestandig! Senere kan lakken bare fjernes mekanisk.

Instrukser om lagring og oppbevaring:
– Lagres ved 2–28 °C.
– Lagringsstabilitet: se holdbarhetsdatoen (når originalemballasjen er uåpnet).
– Produktet må ikke brukes etter utgått holdbarhetsdato.

Skal oppbevares utilgjengelig for barn!
Bare til odontologisk bruk!

Produktet er utviklet til bruk på det odontologiske området og må brukes i henhold til bruksanvisningen. Produsenten påtar seg intet ansvar for skader som oppstår på grunn av annen bruk eller ufagmessig bearbeiding. I tillegg er brukeren forpliktet til på forhånd og på eget ansvar å undersøke om produktet egner seg og kan brukes til de tiltenkte formål dersom disse formålene ikke er oppført i bruksanvisningen.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Nederlands

Omschrijving:
Fluor Protector is een beschermende lak met fluoride tegen overgevoeligheid en ten behoeve van cariësprofylaxe.

Samenstelling:
1 g Fluor Protector bevat:
Bis {4 -[2- (difluorhydroxysilyl) ethyl] - 2 - methoxycyclohexyl} [N,N-(trimethylhexaan - 1,6 - diyl) dicarbamaat]
(9 mg) (fluorsilaan).
Dit komt overeen met 1 mg fluoride.
Hulpstoffen: ethylacetaat, isopentylpropionaat, polyureumvormende lak.

Indicaties:
- Behandeling van overgevoelige tandhalzen
- Verhoging van de glazuurresistentie
- Langdurige cariësprofylaxe

Contra-indicaties:
Bij bekende allergie tegen een of meer van de bestanddelen van Fluor Protector dient van applicatie te worden afgezien.

Bijwerkingen:
Bij contact met de gingiva kan tijdelijk een licht branderig gevoel optreden. In uitzonderlijke gevallen zijn overgevoeligheidsreacties (allergische reacties) niet uit te sluiten. Het inslikken van lakdeeltjes is volgens de huidige inzichten onschadelijk.

Toepassing:
Fluor Protector wordt professioneel toegepast door tandartsen, mondhygiëniste(n)(s) of profylaxeassistenten. Fluor Protector is geschikt voor behandeling van patiënten in alle leeftijdscategorieën. Normaal gesproken wordt Fluor Protector elk half jaar geappliceerd. Bij intensieve behandeling kan het materiaal ook met kortere tussenpozen worden geappliceerd.
Ampul: inhoud voldoende voor 2 à 3 gebitten.
VivAmpoule: inhoud voldoende voor 1 gebit.

Step by step:
1. Reinig alle gebitsoppervlakken grondig.
2. Zorg voor droogleggingmet wattenrollen en luchtblazer.
3. Open de VivAmpoule met behulp van de geïntegreerde

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

openhulp of zet de ampul in de standvoet en breek hem open met de bijgeleverde breekhuls.
4. Appliceer een dunne laklaag. Gebruik hiervoor een geschikte wegwerpapplicator, zoals een Vivabrush of penseel. Gebruik tandzijde voor de approximale vlakken.
5. Verdeel de lak gelijkmatig en laat hem drogen, gebruik eventueel de luchtblazer.
6. Verwijder de wattenrollen na 1 minuut.
7. Laat de patiënt na de behandeling niet spoelen.

Tips voor patiënten:
Poets na het appliceren van Fluor Protector 45 minuten lang niet en eet in die tijd ook niets.

Advies:
Doordat gebruiksaanwijzing snel vervliegt, is het aan te raden om Fluor Protector na het openen van de VivAmpoule of ampul snel te gebruiken.

Waarschuwingen:
Licht ontvlambaar.
Dit product bevat ethylacetaat. Verwijderd houden van ontstekingsbronnen.

– **Verwijder gemorste lak direct, om vlekken te voorkomen!**

Vermijd contact met water of waterige reinigingsmiddelen. Tot 12 uur na het morsen kan de lak worden verwijderd met behulp van aceton resp. ethylacetaat. Let op: controleer altijd of de ondergrond waarop gemorst is, bijvoorbeeld die van het interieur, bestand is tegen oplosmiddelen! Later kan de lak alleen nog mechanisch worden verwijderd.

Speciale voorzorgsmaatregelen bij opslag en transport:
– Temperatuur bij opslag 2 à 28°C.
– Houdbaarheid: zie vervaldatum (alleen van toepassing wanneer de originele verpakking nog niet geopend is).
– Niet gebruiken na afloop van de vervaldatum.

Buiten bereik van kinderen bewaren!
Alleen voor tandheelkundig gebruik!

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Dit product is uitsluitend ontwikkeld voor tandheelkundig gebruik en moet volgens de de gebruiksaanwijzing worden toegepast. Indien er schade optreedt door toepassing voor andere doeleinden of door verkeerd gebruik kan de fabrikant daarvoor niet aansprakelijk worden gesteld. De gebruiker is bovendien gehouden om vóór gebruik na te gaan of het product voor de beoogde toepassing geschikt is, vooral als deze toepassing niet in de gebruiksaanwijzing vermeld staat.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Ελληνικά

Περιγραφή:
Το Fluor Protector είναι ένα προστατευτικό βερνίκι για την απευαισθητοποίηση και την προφύλαξη από την τερηδόνα. Περιέχει φθόριο.

Σύνθεση:
1 γρ. Fluor Protector περιέχει:
Bis {4 - [2- (difluorhydroxysilyl) ethyl] – 2 – methoxycyclohexyl } [N,N- (trimethylhexane – 1,6 – diyl) dicarbamate] (9 mg) (fluorsilane).
Αυτό αντιστοιχεί σε 1 mg φθορίου.
Έκδοχα: Οξικός αιθυλεστέρας, ισοπεντυλοπροπιονικός εστέρας, βερνίκι που σχηματίζει πολυουρία

Ενδείξεις:
- Θεραπεία υπερευαίσθητων αυχένων
- Βελτίωση της αντίστασης της αδαμαντίνης
- Μακροπρόθεσμη προφύλαξη από την τερηδόνα

Αντενδείξεις:
Εάν οι ασθενείς είναι γνωστό ότι είναι αλλεργικοί σε οποιαδήποτε από τα συστατικά του Fluor Protector, το υλικό δεν πρέπει να χρησιμοποιείται.

Παρενέργειες:
Κατά την επαφή του Fluor Protector με τα ούλα, μπορεί να εμφανιστεί πρόσκαιρα ένα ελαφρό αίσθημα καύσου. Σε μεμονωμένες περιπτώσεις, δεν αποκλείονται αντιδράσεις υπερευαισθησίας (αλλεργικές αντιδράσεις). Η κατάποση των σωματιδίων του βερνικιού είναι αβλαβής σύμφωνα με τα τελευταία γνωστά δεδομένα.

Εφαρμογή:
Το Fluor Protector μπορεί να χρησιμοποιηθεί για ασθενείς κάθε ηλικίας και εφαρμόζεται από οδοντιάτρους ή από εκπαιδευμένο οδοντιατρικό προσωπικό. Γενικά, το Fluor Protector εφαρμόζεται κάθε έξι μήνες. Στα πλαίσια εντατικής αγωγής, το Fluor Protector μπορεί να εφαρμοστεί σε συντομότερα διαστήματα.
Αμπούλα: Το περιεχόμενο είναι αρκετό για 2–3 ασθενείς.
VivAmpoule: Το περιεχόμενο είναι αρκετό για 1 ασθενή.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Διαδικασία βήμα προς βήμα:

1. Καθαρίστε καλά τις επιφάνειες των δοντιών.
2. Δημιουργήστε στεγνό πεδίο με τολύπια βάμβακος και αεροσύριγγα.
3. Ανοίξτε το VivAmpoule με το ενσωματωμένο βοήθημα ανοίγματος ή τοποθετήστε την αμπούλα στην πλαστική βάση και ανοίξτε την με το ειδικό εργαλείο που περιλαμβάνεται στη συσκευασία.
4. Εφαρμόστε ένα λεπτό στρώμα Fluor Protector χρησιμοποιώντας κατάλληλο εφαρμογέα μίας χρήσης, π.χ. Vivabrush ή πινέλο. Χρησιμοποιήστε οδοντικό νήμα για την εφαρμογή του υλικού στις όμορες περιοχές.
5. Φυσήξτε το βερνίκι με αέρα έτσι ώστε να απλωθεί ομοιόμορφα και να στεγνώσει.
6. Αφαιρέστε τα τολύπια βάμβακος μετά από 1 λεπτό.
7. Ο ασθενής δεν ξεπλένει το στόμα.

Συμβουλές για τον ασθενή:
Μετά την εφαρμογή του Fluor Protector, ο ασθενής δεν πρέπει να φάει ή να βουρτσίσει τα δόντια του για 45 λεπτά.

Σύσταση:
Το Fluor Protector πρέπει να χρησιμοποιηθεί γρήγορα μετά το άνοιγμα του VivAmpoule ή της αμπούλας, αφού το υλικό τείνει να εξατμίζεται.

Σημείωση:
Πολύ εύφλεκτο.
Το προϊόν περιέχει οξικό αιθυλεστέρα.
Μακριά από πηγές ανάφλεξης.

– **Αφαιρείτε αμέσως το βερνίκι από επιφάνειες για να αποφύγετε λεκέδες.**

Το βερνίκι δεν πρέπει να έρθει σε επαφή με νερό ή υδατικά καθαριστικά μέσα. Μέχρι και 12 ώρες μετά το λέκιασμα, μπορεί να χρησιμοποιηθεί ακετόνη ή οξικός αιθυλεστέρας για την αφαίρεσή του.
Σημείωση: Ελέγξτε πρώτα αν οι επιφάνειες του εξοπλισμού αντέχουν σε τέτοιου είδους διαλύτες. Μετά από μεγάλο χρονικό διάστημα, το βερνίκι μπορεί να αφαιρεθεί μόνο μηχανικά.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Αποθήκευση:

- Φυλάσσετε το Fluor Protector στους 2–28 °C.
- Διάρκεια ζωής: δείτε την ημερομηνία λήξης (αν η συσκευασία δεν έχει ανοιχτεί).
- Μη χρησιμοποιείτε το υλικό μετά την ενδεδειγμένη ημερομηνία λήξης.

Κρατάτε το υλικό μακριά από τα παιδιά!
Για οδοντιατρική χρήση μόνο.

Το υλικό κατασκευάστηκε αποκλειστικά για οδοντιατρική χρήση. Οι διαδικασίες πρέπει να ακολουθούνται σχολαστικά και ακολουθώντας αυστηρά τις οδηγίες χρήσεως. Απαιτήσεις για βλάβες που μπορεί να προκληθούν από μη ορθή ακολουθία των οδηγιών ή από χρήση σε μη ρητώς ενδεικνυόμενη περιοχή, είναι απαράδεκτες. Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για δοκιμασίες καταλληλότητας του υλικού σε οποιαδήποτε άλλη εφαρμογή εκτός αυτών που αναγράφονται σαφώς στις οδηγίες χρήσεως. Περιγραφές και στοιχεία δεν αποτελούν εγγύηση των ιδιοτήτων και δεν είναι δεσμευτικά.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Türkçe

Tanımı:
Fluor Protector hassasiyet giderici ve çürük önleyici bir koruyucu verniktir. Florür içerir.

Bileşimi:
1 g Fluor Protector:
Bis {4 - [2- (diflourohidroksisilil) etil] – 2 – metoksisikloheksil }
[N,N- (trimetilheksan – 1,6 – diil) dikarbamat] (9 mg)
(florosilan) içerir.
Bu, 1 mg florüre denktir.
Yardımcı maddeler: etil asetat, izopentil propiyonat, poliüreoluşturucu vernik.

Endikasyon:
– Aşırı duyarlı diş boyunlarının tedavisi
– Diş minesinin direncinin arttırılması
– Uzun süreli çürük profilaksisi

Kontrendikasyon:
Eğer hastada Fluor Protector'un bileşenlerinden herhangi birine karşı bilinen bir alerji varsa malzeme kullanılmamalıdır.

Yan etkiler:
Fluor Protector'un dişeti dokusu ile teması durumunda hafif bir yanma duygusu meydana gelebilir. Bireysel hallerde aşırı duyarlılık reaksiyonlarını (alerjik reaksiyonlar) ekarte etmek mümkün değildir. Şu anda elde mevcut olan bilgilere göre vernik parçacıklarının yutulması zararsızdır.

Uygulama:
Fluor Protector, önleyici tedavi sağlamak amacıyla diş hekimleri, diş hijyencileri veya deneyimli diş asistanları tarafından profesyonelce uygulanır ve her yaş grubunda kullanılabilir.
Fluor Protector genel olarak altı ayda bir uygulanmaktadır. Yoğun tedaviler kapsamında daha sık aralıklarla uygulanması mümkündür.
Ampoule: İçeriği 2–3 diş seti için yeterlidir.
VivAmpoule: İçeriği 1 diş seti için yeterlidir.

Adım adım uygulama süreci:
1. Diş yüzeylerini iyice temizleyin.
2. Rulo pamuk ve hava şırıngası aracılığıyla kuru bir alan oluşturun.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

3. VivAmpoule'u entegre açıcı yardımıyla açın ya da ampulu plastik altlığa yerleştirerek ekte verilen kırıcıyla açın.
4. Vivabrush fırçası veya başka bir fırça gibi uygun bir tek kullanımlık uygulayıcı kullanarak ince bir Fluor Protector katmanı uygulayın. Proksimal bölgelere malzemeyi uygulamak için diş ipi kullanın.
5. Verniği eşit şekilde yayın ve opsiyonel olarak bir hava şırıngasıyla kurutun.
6. Pamuk ruloları 1 dakika sonra çıkarın.
7. Hastadan ağzını çalkalamasını istemeyin.

Hasta için öneriler:
Hasta Fluor Protector uygulamasının ardından 45 dakika süreyle hiçbir şey yememeli ve dişlerini fırçalamamalıdır.

Tavsiye:
Malzeme uçucu özelliğe sahip olduğundan VivAmpoule veya ampoule açıldıktan sonra Fluor Protector çabuk kullanılmalıdır.

Not:
Aşırı alev alıcı.
Ürün etil asetat içerir.
Tutuşturucu kaynaklardan uzak tutun.

– **Leke oluşmasını önlemek için dökülen vernikleri derhal temizleyin.**

Vernik suyla veya su esaslı temizleme çözeltileriyle temas ettirilmemelidir. Dökülen vernikler 12 saate kadar varan bir süre içerisinde aseton veya etil asetat ile temizlenebilir.
Not: Önce kullandığınız donanımın yüzeylerinin çözücüye karşı dayanıklı olup olmadığını kontrol edin. Aradan çok zaman geçmesi durumunda dökülen verniklerin temizlenmesi artık yalnızca mekanik yöntemlerle mümkündür.

Saklama koşulları:
– Fluor Protector'u 2–28 °C'de saklayın.
– Raf ömrü: son kullanma tarihine bakın (eğer orijinal ambalajı açılmamışa).
– Belirtilen son kullanma tarihinden sonra malzemeyi kullanmayın.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Çocukların göremeyeceği ve erişemeyeceği yerlerde saklayın!

Yalnızca diş hekimliğinde kullanmak içindir!

Bu madde sadece diş hekimliği kullanımı için geliştirilmiştir. Uygulamada kullanma talimatına riayet edilmelidir. Belirlenen kullanım alanı dışında kullanıldığı veya kullanma talimatına uyulmadığı durumlarda oluşacak zararlardan sorumluluk kabul edilmez. Talimatta belirtilenin dışındaki kullanım ve denemelerin sonuçlarından kullanıcı sorumludur. Açıklamalar ve veriler garanti mesnedi oluşturmaz ve bağlayıcı değildir.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Slovensko

Opis:
Fluor Protector je zaščitni premaz z vsebnostjo fluorida za desenzibilizacijo in preventivo zobne gnilobe.

Sestava:
1 g Fluor Protector vsebuje:
Bis {4 -[2- (difluorhidroksisilol) etil] - 2 - metoksiciklohеksil} [N,N-(trimetilheksan - 1,6 - diil)dikarbamat] (9 mg) (fluorosilan).
To ustreza 1 mg fluorida.
Pomožne snovi: etil acetat, izopentil propionat, lak, ki tvori poliureo

Indikacije:
- zdravljenje preobčutljivosti zobnih vratov
- izboljšanje odpornosti sklenine proti zobni gnilobi
- dolgotrajna preventiva zobne gnilobe

Kontraindikacije:
V primeru znane alergije na eno ali več sestavin premaza Fluor Protector ne uporabljajte.

Neželeni učinki:
Kadar pride premaz v stik z gingivo, se lahko razvije kratkotrajni pekoč občutek. V posameznih primerih ni mogoče izključiti preobčutljivostnih reakcij (alergijske reakcije). Glede na današnje stanje spoznanj je zaužitje delcev premaza neškodljivo.

Uporaba:
Premaz Fluor Protector nanašajo zobozdravniki, higieniki zobozdravstvene stroke ali pomočniki za preprečevanje nastanka zobnih bolezni. Premaz Fluor Protector je primeren za zdravljenje bolnikov vseh starostnih skupin. Običajno se premaz Fluor Protector nanaša vsakega pol leta. V okviru intenzivnega zdravljenja se lahko premaz nanaša v krajših časovnih obdobjih.
Ampula: Vsebina zadošča za dva- do trikratno zdravljenje celotnega zobovja.
VivAmpoule: Vsebina zadošča za enkratno zdravljenje celotnega zobovja.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Zaporedje postopkov:

1. Površino zoba temeljito očistite.
2. Površino osušite z vatnimi svaljki in pihalom.
3. Ampulo VivAmpoule odprite z integriranim odpiralom ali ampulo vstavite v stojalo in odprite s priloženo drobilko.
4. Premaz nanesite v tankem sloju z ustreznim aplikatorjem za enkratno uporabo, na primer Vivabrush ali čopičem; v aproksimalne predele premaz nanesite z zobno nitko.
5. Premaz enakomerno porazdelite in osušite, lahko tudi s pihalom.
6. Po eni minuti odstranite vatne svaljke.
7. Bolnik naj ne izpira ust.

Nasveti za bolnika:

Po nanosu premaza Fluor Protector naj bolnik 45 minut ne uživa hrane in si ne čisti zob.

Priporočilo:

Zaradi izhlapevanja je priporočljiva čim hitrejša poraba odprte VivAmpoule ali ampule.

Opozorila:

Proizvod je hitro vnetljiv.
Proizvod vsebuje etilacetat.
Hranite ločeno od virov vžiga.

– **Razlit premaz takoj pobrišite, da preprečite nastanek madežev!**

Preprečite stik z vodo ali vodnimi čistilnimi raztopinami. Do 12 ur po razlitju lahko premaz odstranite z acetonom ali etilacetatom
Pozor: Pred čiščenjem obvezno preverite, ali je površina, ki jo nameravate čistiti, obstojna proti lepilu!
Kasneje je možna le še mehanska odstranitev premaza.

Napotki za shranjevanje:

– Shranjujte pri temperaturi 2–28 °C.
– Stabilnost pri shranjevanju: glejte rok uporabnosti (velja za zaprto originalno embalažo).
– Proizvoda ne uporabljajte po poteku roka uporabnosti.

Shranjujte nedosegljivo otrokom.
Samo za uporabo v zobozdravstvu!

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Stomdevice je namenjen za uporabo v zobozdravstvu in se uporablja po priloženih navodilih. Izdelovalec ne jamči za škodo, ki nastane zaradi drugačne ali nestrokovne uporabe. Poleg tega mora uporabnik na lastno odgovornost pred uporabo preizkusiti, ali je material primeren in uporaben za predvideni namen. To mora storiti zlasti tedaj, ko ta namen ni predviden v navodilu za uporabo.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Hrvatski

Opis:
Fluor Protector je zaštitni lak koji sadrži fluoride, služi desenzibiliziranju i profilaksi od karijesa.

Sastav:
1 g Fluor Protector sadrži:
Do {4 -[2- (difluorhidroksisilil) etil] - 2 - metoksicikloheksil} [N,N-(trimetilheksan - 1,6 - dil)dikarbamat] (9 mg) (fluorsilan).
Ovo odgovara 1 mg fluorida.
Pomoćne tvari: etilacetat, izopentilpropionat, lak koji stvara poliureu

Indikacije:
- Liječenje preosjetljivih zubnih vratova
- Povećanje otpornosti cakline
- Dugotrajna profilaksa karijesa

Kontraindikacije:
Kod poznate alergije na jedan ili više sastojaka ne treba primjenjivati Fluor Protector.

Nuspojave:
Pri dodiru s gingivom može kratkotrajno nastupiti osjećaj laganog žarenja. U pojedinačnim slučajevima ne mogu se isključiti reakcije preosjetljivosti (alergijske reakcije). Gutanje čestica laka je prema današnjim saznanjima bezopasno.

Primjena:
Primjenu Fluor Protector-a vrše profesionalno stomatolog, dentalni higijeničar ili asistentica obrazovana za profilakse. Fluor Protector je prikladan za liječenje pacijenata svih dobnih skupina. Normalno se primjena Fluor Protector-a obavlja svakih pola godine. U okviru intenzivnog liječenja primjena može uslijediti i u kraćim vremenskim intervalima.
Ampule: Sadržaj je dovoljan za 2 - 3 čeljusti.
VivAmpoule: Sadržaj je dovoljan za 1 čeljust.

Postupak:
1. Temeljito očistiti površine zuba.
2. Osigurati suhoću zuba vaterolicama i puhaljkom za zrak.
3. VivAmpoule otvoriti pomoću integriranog pomagala za otvaranje ili postaviti ampulu u stalak i otvoriti priloženom

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice
čanjem za lomljenje.
4. Nanijeti tanki sloj laka prikladnim aplikatorom za jednokratnu uporabu, npr. Vivabrush-om ili kistom; na aproksimalnim plohama zubnom svilom.
5. Lak jednakomjerno podijeliti po površini i sušiti opcionalno puhaljkom za zrak.
6. Nakon jedne minute odstraniti vaterolice.
7. Nakon postupka ne ispirati usta.

Savjeti za pacijente:
Nakon primjene Fluor Protector-a ne smije se 45 minuta niti jesti, niti četkati zube.

Preporuka:
Nakon otvaranja VivAmpule ili ampule preporučuje se, zbog hlapljenja, što brže potrošiti Fluor Protector.

Upozorenja:
Lako zapaljivo.
Proizvod sadrži etilacetat.
Držati podalje od izvora zapaljenja.

– **Lak koji je iscurio treba odmah obrisati kako bi se izbjeglo stvaranje mrlja!**

Potrebno je izbjegavati kontakt s vodom ili vodenim otopinama sredstva za čišćenje. Do 12 sati nakon što lak iscuri, za odstranjenje laka prikladan je aceton, odnosno etilacetat.
Pozor: u svakom slučaju potrebno je prethodno ispitati otpornost površine uređaja prema otapalu! Nakon tog vremena lak se može odstraniti samo mehaničkim postupkom.

Upute za skladištenje i pohranjivanje:
– Čuvati pri temperaturi 2–28 °C.
– Stabilnost skladištenja: vidi rok valjanosti (označen na neotvorenom originalnom pakiranju).
– Ne upotrebljavati nakon isteka roka valjanosti.

Čuvati izvan dohvata djece!
Samo za stomatološku uporabu!

Ovaj proizvod je razvijen za uporabu u području stomatologije i mora se upotrebljavati u skladu sa uputama za uporabu. Zaštete koje nastaju uslijed nestručnog rukovanja, proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost. Stoga su korisnici dužni ispitati proizvode na vlastitu odgovornost prije uporabe na prikladnost i upotrebljivost za predviđene svrhe, osobito ako one nisu navedene u opisu proizvoda.

stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Česky

Popis:
Fluor Protector je ochranný lak určený ke snížení citlivosti a jako prevence zubního kazu. Obsahuje fluorid.

Složení:
1 g přípravku Fluor Protector obsahuje:
Bis {4 - [2- (difluorhydroxysilyl)ethyl] – 2 – methoxycyklohexyl } [N,N- (trimethylhexan – 1,6 – diyl)dikarbamát] (9 mg) (fluorsilan).
To odpovídá 1 mg fluoridu.
Pomocné látky: ethylacetát, izopentylpropionát, lak tvořící polyureu

Indikace:
- Léčba hypersenzitivních krčků
- Zlepšení odolnosti skloviny
- Dlouhodobá prevence zubního kazu

Kontraindikace:
Pokud je známo, že pacienti trpí alergií na kteroukoliv složku laku Fluor Protector, materiál by se neměl používat.

Nežádoucí účinky:
Pokud lak Fluor Protector přijde do styku s tkání dásně, může se objevit slabý pocit pálení. Hypersenzitivní reakce (alergické reakce) nelze v jednotlivých případech vyloučit. Podle současného stavu znalostí jsou spolknuté částice laku neškodné.

Použití:
Lak Fluor Protector odborně nanáší zubní lékaři, dentální hygienisté nebo dentální asistenti s rozšířenými povinnostmi, které zahrnují poskytování preventivní péče, a lze jej používat u všech věkových skupin pacientů. Obecně se lak Fluor Protector používá každých šest měsíců. V rámci intenzivní léčby lze Fluor Protector nanášet v kratších intervalech.
Ampule: Obsah stačí na 2 – 3 sady zubů.
VivAmpoule: Obsah stačí na 1 sadu zubů.

Jednotlivé procesní kroky:
1. Důkladně očistěte povrchy zubů.
2. Pomocí vatových tampónů a vzduchové injekční stříkačky vytvořte suché pole.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

3. Otevřete ampuli VivAmpoule otevíracím nástrojem, který je její součástí, nebo ji vložte na plastovou podložku a otevřete ji přiloženým drtičem.
4. Naneste tenkou vrstvu laku Fluor Protector vhodným aplikátorem pro jednorázové použití, např. Vivabrush nebo kartáčkem. Pro nanášení materiálu do aproximálních oblastí použijte hedvábnou niť.
5. Lak rovnoměrně rozprostřete a vysušte, můžete použít i vzduchovou injekční stříkačku.
6. Po 1 minutě odstraňte vatové tampóny.
7. Požádejte pacienta, aby si nevyplachoval ústa.

Tipy pro pacienty:
Po aplikaci laku Fluor Protector by pacienti neměli 45 minut jíst ani si čistit zuby kartáčkem.

Doporučení:
Lak Fluor Protector je nutno použít rychle po otevření VivAmpoule nebo ampule, protože se tento materiál vypařuje.

Poznámka:
Vysoce hořlavý.
Přípravek obsahuje ethylacetát.
Chraňte před zdroji zápalu.

– Rozlitý lak odstraňte ihned, aby nevznikly skvrny.

Lak by neměl přijít do styku s vodou nebo vodnými čisticími prostředky. K odstranění laku až 12 hodin po rozlití lze použít aceton nebo ethylacetát.
Poznámka: Nejprve zkontrolujte, zda jsou pracovní nástroje odolné proti rozpouštědlu. Po delší době lze rozlitý lak odstranit pouze mechanicky.

Uchovávání:
– Uchovávejte lak Fluor Protector při teplotě 2–28 °C.
– Doba použitelnosti: viz datum exspirace (pokud nebude otevřen původní obal).
– Materiál nepoužívejte po vyznačeném datu exspirace.

Uchovávejte materiál mimo dosah dětí!
Pouze pro použití v zubním lékařství.

Materiál byl vyvinut výhradně pro použití v zubním lékařství. Zpracování se musí provádět přesně podle návodu k použití. Nepřijímáme odpovědnost za škody vzniklé kvůli nedodržování návodu k použití či stanovených oblastí použití. Uživatel odpovídá za testování materiálu z hlediska jeho vhodnosti a použití k jakémukoliv účelu, který není v tomto návodu výslovně uveden. Popisy a údaje nevytvářejí žádnou záruku vlastností a nejsou závazné.

Инструкция по применению лака Fluor Protector на русском языке можно скачать на нашем сайте stomdevice.ru

Slovensky

Popis:
Fluor Protector je ochranný lak s obsahom fluoridov na desenzibilizáciu a ochranu pred zubným kazom.

Zloženie:
1 g prípravku Fluor Protector obsahuje:
Bis{4 -[2- (difluorhydroxysilyl) etyl]-2-metoxycyklohexyl}[N,N-(trimetylhexan-1,6-diyl)dikarbamát] (9 mg) (Fluorsilan).
To zodpovedá 1 mg fluoridu.
Pomocné látky: etylacetát, izopentylpropionát, lak tvoriaci polymočovinu.

Indikácia:
– ošetrenie precitlivených zubných krčkov,
– zvýšenie odolnosti skloviny,
– dlhodobá profylaxia proti zubnému kazu.

Kontraindikácia:
Prípravok Fluor Protector nesmú používať pacienti so známou alergiou na jednu látku alebo viacero látok obsiahnutých v prípravku.

Vedľajšie účinky:
Pri kontakte s ďasnami môže krátkodobo nastať pocit ľahkého pálenia. V jednotlivých prípadoch nemožno vylúčiť reakcie z precitlivenosti (alergické reakcie). Prípadné prehltnutie čiastočiek laku je podľa súčasných poznatkov neškodné.

Aplikácia:
Fluor Protector profesionálne aplikuje zubný(-á) lekár(-ka) dentálny(-a) hygienik(-čka) alebo asistent(-ka) profylaxie.
Fluor Protector je prípravok vhodný na ošetrovanie pacientov všetkých vekových skupín. Fluor Protector sa zvyčajne aplikuje raz za polrok. V rámci intenzívneho ošetrovania možno prípravok aplikovať v kratších odstupoch.
Ampulka: Obsah postačuje na ošetrenie 2 – 3 chrupov.
VivAmpoule: Obsah postačuje na ošetrenie 1 chrupu.

Postup pri aplikácii:
1. Dôkladne vyčistite povrch zubov.
2. Vysušte vatovými tampónmi a vzduchom.
3. VivAmpoule otvorte pripojenou pomôckou alebo ampulku postavte do stojana a otvorte priloženou lámacou trubičkou.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

4. Pomocou vhodného aplikátora na jednorazové použitie ako kefka Vivabrush alebo vhodný štetec naneste tenkú vrstvu laku; aproximálne plochy ošetrite zubnou niťou.
5. Lak rovnomerne rozdeľte a vysušte, voliteľné je použitie vyfukovača.
6. Po 1 minúte odstráňte vatové tampóny.
7. Po ošetrení nevyplachujte.

Tip pre pacientov:
Po aplikácii prípravku Fluor Protector 45 minút nejedzte ani si nečistite zuby.

Odporúčanie:
Vzhľadom na odparovanie sa odporúča obsah VivAmpoule alebo ampulky po otvorení neodkladne spotrebovať.

Bezpečnostné informácie:
Ľahko zápalný.
Výrobok obsahuje etylacetát. Nepribližujte sa k zápalnému zdroju.

– **Rozliaty lak okamžite utrite, aby ste predišli vzniku škvŕn!**

Zabráňte kontaktu prípravku s vodou alebo vodnými čistiacimi roztokmi. Do 12 hodín po rozliatí je vhodným prostriedkom na odstránenie laku acetón, resp. etylacetát.
Pozor: V každom prípade si vopred odskúšajte odolnosť povrchu zariadenia proti rozpúšťadlám. Neskôr sa lak dá odstrániť len mechanicky.

Pokyny na skladovanie a uchovávanie:
– Skladujte pri 2–28 °C.
– Stabilita pri skladovaní: pozri dátum exspirácie (v neporušenom pôvodnom balení).
– Po uplynutí dátumu exspirácie sa prípravok nesmie použiť.

Uchovávajte mimo dosahu detí!
Len na použitie zubným lekárom!

Produkt bol vyvinutý na použitie v dentálnej oblasti a musí sa spracovať podľa návodu na používanie. Výrobca neručí za škody vzniknuté v dôsledku odlišného alebo vecne nesprávneho spracovania. Okrem toho je používateľ povinný pred použitím materiálu preveriť na vlastnú zodpovednosť jeho vhodnosť a možnosť použitia na predpokladané účely, najmä ak tieto účely nie sú uvedené v návode na použitie.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Magyar

Leírás:
A Fluor Protector deszenzibilizálásra és szuvasodás-megelőzésre szolgáló védőlakk. Fluoridot tartalmaz.

Összetétel:
1 g Fluor Protector az alábbiakat tartalmazza:
Bisz {4 - [2- (difluor-hidroxi-szilil) etil] – 2 – metoxi-ciklohexil }
[N,N- (trimetil-hexán – 1,6 – diil) dikarbamát] (9 mg)
(fluorszilán).
Ez 1 mg fluoridnak felel meg.
Segédanyagok: etil-acetát, izopentil-propionát, polikarbamid-képző lakk

Javallat:
– Túlérzékeny fognyakak kezelése
– Zománc ellenállásának javítása
– Hosszútávú szuvasodásmegelőzés

Ellenjavallat:
Ha a páciensről ismeretes, hogy allergiás a Fluor Protector bármely összetevőjére, az anyag használata tilos.

Mellékhatások:
Enyhe égő érzés léphet fel, ha a Fluor Protector érintkezésbe kerül az ínyszövettel. Egyedi esetekben nem zárható ki a túlérzékenységi (allergiás) reakció. A mai ismeretek szerint a lenyelt lakkrészecskék ártalmatlanok.

Alkalmazás:
A Fluor Protector profilaktikus kezelés céljából való szakszerű alkalmazását elvégezhetik fogorvosok, fogászati higiénikusok vagy továbbképzett fogászati asszisztensek, és az használható a páciensek minden korcsoportjában. Általában a Fluor Protector alkalmazása hathavonta történik. Intenzív kezelés keretében a Fluor Protector alkalmazása történhet rövidebb időközönként.
Ampulla: A tartalom elegendő 2–3 fogsorhoz.
VivAmpulla: A tartalom elegendő 1 fogsorhoz.

Eljárás lépésről-lépésre:
1. Alaposan tisztítsa meg a fog felületét.
2. Hozzon létre száraz térséget vattatekercsekkel és légfúvó fecskendővel.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

3. Nyissa ki a VivAmpullát az integrált nyitó segédeszközzel, vagy helyezze az ampullát a műanyag alapzatra és nyissa ki a mellékelt törőhüvellyel.
4. Vigyen fel vékony réteg Fluor Protector anyagot megfelelő egyszer használatos eszközzel, pl. Vivabrush vagy ecset használatával. Használjon fogselymet az anyag proximális térségekben való alkalmazására.
5. Egyenletesen oszlassa el a lakkot, majd szárítsa meg, opcionálisan légfúvó fecskendővel.
6. 1 perc után vegye ki a vattatekercseket.
7. Ne kérje meg a pácienst szájöblítésre.

Tanácsok páciensek számára:
A Fluor Protector alkalmazása után a páciensek nem ehetnek és nem moshatnak fogat 45 percig.

Javaslat:
A Fluor Protector anyagot gyorsan fel kell használni a VivAmpulla vagy az ampulla kinyitása után, mivel az hajlamos a párolgásra.

Megjegyzés:
Igen gyúlékony.
A termék etil-acetátot tartalmaz.
Tűzforrásoktól távol tartandó.

– **A kiömlött lakkot azonnal távolítsa el, a foltok megelőzése érdekében.**

A lakk nem kerülhet kapcsolatba vízzel vagy vizes tisztító oldatokkal. A kiömlést követően maximum 12 órán belül aceton vagy etil-acetát használható a lakk eltávolítására.
Megjegyzés: Először ellenőrizze a berendezésfelület oldószer-ellenállását. Hosszabb idő eltelte után a kiömlött lakk csak mechanikailag távolítható el.

Tárolás:
– Tárolja a Fluor Protector anyagot 2–28 °C közötti hőmérsékleten.
– Élettartam: nézze meg a lejárati dátumot (ha az eredeti csomagolás felbontatlan).
– Ne használja az anyagot a megadott lejárati dátumon túl.

Tárolja az anyagot gyermekek számára nem elérhető helyen!
Csak fogászati használatra.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Az anyagot kizárólagosan fogászati használatra fejlesztettékki. A feldolgozás csakis a használati utasítás pontos követésével történhet. A károkért nem vállalunk felelősséget, ha azok oka a használati utasítás be nem tartása vagy az előírttól eltérő területen való alkalmazás. A felhasználó a felelős az anyag alkalmasságának ellenőrzéséért, illetve az ebben a használati utasításban nem kifejezetten ismertett célra való használatáért. A leírás és az adatok nem jelentik sajátosságok garanciáját és nem kötelező érvényűek.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Polski

Opis materiału:
Fluor Protector jest lakierem ochronnym, zawierającym fluor, stosowanym w profilaktyce próchnicy oraz do znoszenia nadwrażliwości szyjek zębów.

Skład:
1 g materiału Fluor Protector zawiera:
Bis {4 - [2- (difluorohydroksysililo) etylo] -2 metoksycykloheksan } [N,N – (trimetyloheksan- 1,6 – diol) dwuwęglan]
(9 mg) (Fluorosilan).
Odpowiada to 1 mg fluorku.
Dodatkowe składniki:
octan etylu i propionian isopentylu,lakier poliuretanowy

Wskazania:
- Leczenie nadwrażliwości szyjek zębów
- Wzmacnianie odporności szkliwa
- Długotrwała profilaktyka próchnicy

Przeciwwskazania:
U pacjentów ze stwierdzoną nadwrażliwością na jakikolwiek składnik lakieru Fluor Protector, nie należy go stosować.

Działania niepożądane:
W przypadku kontaktu lakieru Fluor Protector z tkankami miękkimi, może pojawić się niewielkie uczucie pieczenia.
W pojedynczych przypadkach możliwe jest wystąpienie reakcji nadwrażliwości (reakcji alergicznej). Zgodnie z obecnym stanem wiedzy, połknięcie niewielkiej ilości lakieru jest nieszkodliwe.

Stosowanie materiału:
Fluor Protector powinien być nakładany przez lekarzy stomatologów, higienistki lub przeszkolony personel. Przeznaczony jest dla pacjentów w każdej grupie wiekowej. Zazwyczaj Fluor Protector należy stosować co pół roku. W ramach intensywnego leczenia może być stosowany częściej.
Ampułka: zawartość wystarcza dla 2-3 pacjentów z pełnym uzębieniem.
VivAmpoule: zawartość wystarcza dla jednego pacjenta z pełnym uzębieniem.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Sposób stosowania:

1. Dokładnie oczyścić powierzchnie zębów.
2. Osuszyć za pomocą wałków z ligniny i strumienia powietrza.
3. Umieścić ampułkę VivAmpoule na podstawce i otworzyć/ odłamać we wskazanym miejscu.
4. Nałożyć cienką warstwę lakieru Fluor Protector za pomocą jednorazowego aplikatora, pędzelka lub aplikatora Vivabrush. W przestrzeniach międzyzębowych materiał rozprowadzić za pomocą nici dentystycznych.
5. Równomiernie rozprowadzić lakier i osuszyć strumieniem powietrza.
6. Po 1 minucie usunąć wałki z ligniny.
7. Nie płukać jamy ustnej po nałożeniu lakieru.

Wskazówki dla pacjentów:

Pacjent nie powinien jeść ani szczotkować zębów przez 45 minut po nałożeniu lakieru.

Zalecenia:

Dotyczy tylko ampułek i VivAmpoule:
Ze względu na parowanie materiału Fluor Protector, zaleca się jego szybkie zużycie.

Uwaga:

Materiał łatwo palny.
Produkt zawiera octan etylu.
Trzymać z dala od źródła ognia.

– Aby uniknąć plam, które pozostawia lakier, należy usuwać go natychmiast po rozlaniu.

Unikać kontaktu rozlanego lakieru z wodą lub roztworem wodnym środków czyszczących. W ciągu 12 godzin po rozlaniu lakieru, do usunięcia plam można użyć acetonu lub octanu etylu.
Uwaga: Przed zastosowaniem rozpuszczalników należy sprawdzić, czy dana powierzchnia jest odporna na ich działanie.Po dłuższym czasie, rozlany lakier może być usunięty tylko mechanicznie.

Warunki przechowywania:

– Przechowywać w temperaturze 2–28 °C.
– Data ważności umieszczona jest na opakowaniu (w przypadku oryginalnych opakowań).
– Materiału Fluor Protector nie stosować po upływie daty ważności.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Materiał przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Materiał przeznaczony tylko do użytku w stomatologii.

Materiał został przeznaczony wyłącznie do stosowania w stomatologii. Przy jego stosowaniu należy ściśle przestrzegać instrukcji użycia. Nie ponosi się odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek nieprzestrzegania instrukcji lub stosowania niezgodnie z podanymi w instrukcji wskazaniami. Użytkownik odpowiada za testowanie produktu dla swoich własnych celów i za jego użycie w każdym innym przypadku nie wyszczególnionym w instrukcji. Opis produktu i jego skład nie stanowią gwarancji i nie są wiążące.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Српски

Опис:
Fluor Protector је заштитни лак за десензибилизацију и профилаксу каријеса. Садржи флуорид.

Састав:
1 g Fluor Protector-a садржи:
Бис {4 - [2- (дифлуорхидроксилил) етил] – 2 – метоксициклохексил} [N,N- (триметилхексан – 1,6 – диил)дикарбамат] (9 mg) (флуор силан).
То одговара 1 mg флуорида.
Помоћни састојци: етилацетат, изопентил пропионат, лак који формира полиуреу

Индикације:
– Третман хиперсензитивног врата зуба
– Побољшање отпорности глеђи
– Дугорочна профилакса каријеса

Контраиндикације:
Немојте користити Fluor Protector уколико је познато да је пацијент алергичан на неки од састојака.

Нежељена дејства:
Уколико Fluor Protector дође у контакт са гингивалним ткивом може да наступи слаби осећај жарења. Не могу се искључити хиперсензитивне реакције (алергијске реакције) у појединачним случајевима. Према данашњим сазнањима, гутање честица лака је безопасно.

Наношење:
Професионално наношење Fluor Protector-a спроводи стоматолог, дентални хигијеничар или асистент обучен за профилактичне третмане. Може се користити за третман пацијената свих старосних група. Обично се наношење Fluor Protector-a врши сваких шест месеци. У оквиру интензивног третмана, Fluor Protector се може наносити и у краћим временским интервалима.
Ампула: Садржај је довољан за 2–3 низа зуба.
VivAmpoule: Садржај је довољан за 1 низ зуба.

Поступак корак по корак:
1. Темељно очистите зубне површине.
2. Осигурајте суво поље куглицама ваге и ваздушним спрејом.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

3. Отворите VivAmpoule интегрисаним помагалом за отварање или поставите ампулу на пластични стапак и отворите помоћу приложеног отварача.
4. Нанесите танки слој Fluor Protector-а одговарајућим апликатором за једнократну употребу, нпр. Vivabrush-ом или четкицом. Нанесите материјал у проксималним деловима помоћу зубног конца.
5. Лак равномерно распршите и исушите, опционално ваздушним спрејом.
6. Одстраните тампоне након 1 минута.
7. Пацијент не треба да испира уста после третмана.

Савети за пацијенте:
Пацијент не сме јести нити прати зубе 45 минута од наношења Fluor Protector-а.

Препорука:
Fluor Protector треба потрошити непосредно након отварања VivAmpoule или ампуле, пошто материјал испарава.

Напомена:
Лако запаљиво.
Производ садржи етилацетат.
Чувати одвојено од извора паљења.

– **Просути лак одмах обришите да би се спречило стварање мрља.**

Лак не сме да дође у контакт с водом или воденим растворима за чишћење. До 12 сати након што је просут, лак се може одстранити помоћу ацетона или етилацетата.
Напомена: Проверите отпорност површине уређаја на разређивач. Након дужег времена могуће је само механичко одстрањивање просутог лака.

Упутство за чување и складиштење:
– Чувати на температури од 2–28 °C.
– Складиштење: види рок трајања (ако оригинално паковање остане неотворено).
– Материјал се не сме користити након истека означеног рока трајања.

Чувати ван домашаја деце!
Само за употребу у стоматологији.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Овај производ је развијен само за употребу у стоматологији. Мора се користити строго према упутству за употребу. Произвођач не преузима одговорност за штете које могу настати због непоштовања упутстваза употребу или због неодговарајуће области наношења. Корисник је дужан да испита подесност материјала и сноси одговорност за употребу производа у било коју сврху која није експлицитно наведена у упутству за употребу. Опис производа и подаци не представљају гаранцију својстава и нису обавезујући.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Македонски

Опис:
Fluor Protector е заштитен лак за десензибилизација и за профилакса на кариес. Содржи флуорид.

Состав:
1 g Fluor Protector содржи:
Бис (4 - [2- (дифлуорхидроксилил) етил] – 2 – метоксициклохексил) [N,N- (триметилхексан – 1,6 – диил)дикарбамат] (9 mg) (флуорсилан).
Тоа одговара на 1 mg флуорид.
Помошни состојки: етилацетат, изопентил пропионат, лак кој формира полиуреа

Индикации:
- Третман на хиперсензитивен забен врат
- Подобрување на отпорноста на глеѓта
- Долгорочна профилакса на кариес

Контраиндикации:
Да не се употребува доколку е познато дека пациентот е алергичен на некоја од состојките на Fluor Protector.

Несакани дејства:
Доколку Fluor Protector дојде во допир со гингивалното ткиво може да се јави слабо чувство на жарење. Во поединечни случаи не може да се исклучат хиперсензитивни реакции (алергиски реакции). Според најсовремените сознанија, проголтаните честички од лак се безопасни.

Апликација:
Професионалната апликација на Fluor Protector ја врши стоматолог, дентален хигиеничар или асистент обучен за профилактичен третман и може да се користи за пациенти од сите возрасни групи. Обично апликацијата на Fluor Protector се врши на секои шест месеци. Во рамки на интензивен третман, Fluor Protector може да се аплицира и во пократки интервали.
Ампула: Содржината е доволна за 2-3 забни низи.
VivAmpoule: Содржината е доволна за 1 забна низа.

Постапка чекор по чекор:
1. Исчистете ги забните површини темелно.

https://stomdevice.ru - стоматологическое изуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

2. Обезбедете суво поле со памучни тампони и воздушен спреј.
3. Отворете ја VivAmpoule со интегрираното помагало за отворање или поставете ја ампулата на пластичната подлога и отворете ја со приложениот отварач.
4. Нанесете го Fluor Protector во тенок слој со помош на апликатор за еднократна употреба, нпр. со Vivabrush или со четкичка. За да го нанесете материјалот во проксималните делови, употребете забен конец.
5. Нанесете рамномерно и исушете го лакот, опционално со воздушен спреј.
6. По 1 минута отстранете ги памучните тампони.
7. Пациентот да не ја плакне устата.

Совети за пациентите:
Пациентот да не јаде и да не ги мие забите 45 минути од нанесувањето на Fluor Protector.

Препорака:
Fluor Protector треба да се употреби брзо по отворањето на VivAmpoule или ампулата, бидејќи материјалот лесно испарува.

Напомена:
Лесно запаллив.
Производот содржи етилацетат.
Да се чува подалеку од извори на топлина.

– **Истурениот лак треба веднаш да се избрише за да не се создадат дамки.**

Лакот не смее да дојде во контакт со вода или водни раствори за чистење. До 12 часа по истурање на лакот тој може да се отстрани со ацетон или со етилацетат. Напомена: Прво да се провери дали површините на опремата во ординацијата се отпорни на растворувачот. По подолг временски период, истурениот лак може да се отстрани само механички.

Чување и складирање:
– Fluor Protector треба да се чува на температура од 2 до 28 °C.
– Складирање: види датум на истекот на рокот на траење (ако оригиналното пакување остане неотворено).
– Да не се користи материјалот по истекот на наведениот рок на траење.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Материјалот да се чува вон дофат на децата!
Само за употреба во стоматологијата.

Овој производ е развиен само за употреба во стоматологијата. Треба да се користи строго според упатството за употреба. Производителот не презема одговорност за штети што можат да настанат поради непочитување на упатството за употреба или поинакво користење од пропишаното поле на примена. Корисникот е одговорен да го тестира материјалот во однос на неговата погодност и употреба за било која цел што не е експлицитно наведена во упатството. Описот и податоците не претставуваат гаранција на својствата и не се обврзувачки.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Български

Описание:
Fluor Protector представлява защитен лак за десенсибилизация и профилактика на кариес. Съдържа флуорид.

Състав:
1 g Fluor Protector съдържа:
Бис {4 - [2- (дифлуорхидроксисилил) етил] – 2 –метоксициклохексил} [N,N- (триметилхексан – 1,6 – диил)дикарбамат] (9 mg) (флуорсилан).
Това съответства на 1 mg флуорид.
Помощни вещества: етилацетат, изопентил пропионат, образуващ полиуреа лак

Показание:
– Лечение на свръхчувствителни шийки
– Подобряване на устойчивостта на емайла
– Дългосрочна профилактика на кариес

Противопоказания:
Ако е известно, че пациентите са алергични към някоя от съставките на Fluor Protector, материалът не трябва да се използва.

Странични действия:
Възможно е да има леко усещане за парене при контакт на Fluor Protector с тъканите на венеца. В отделни случай не могат да бъдат изключени реакции на свръхчувствителност (алергични реакции). Съгласно актуалните към днешна дата познания, погълнатите частици лак са безвредни.

Приложение:
Fluor Protector професионално се прилага от стоматолози, стоматологични хигиенисти или дентални асистенти с разширени правомощия да оказват профилактично лечение и може да се използва при пациенти от всички възрастови групи. По правило Fluor Protector се прилага на всеки шест месеца. При условията на интензивно лечение, Fluor Protector може да се прилага и през по-кратки интервали.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Ампула: Съдържанието е достатъчно за 2-3 комплекта зъби.
Ампула VivAmpoule: Съдържанието е достатъчно за 1 комплект зъби.

Процедура стъпка по стъпка:
1. Почистете добре повърхностите на зъбите.
2. Осигурете сухо поле с памучни ролки и въздушна струя.
3. Отворете VivAmpoule с помощта на предоставеното пособие за отваряне или поставете ампулата в пластмасовата основа и я отворете чрез предоставеното пособие за чупене.
4. Нанесете тънък слой Fluor Protector с помощта на подходящ апликатор за еднократна употреба, напр. Vivabrush или четка. Използвайте конец за зъби, за да нанесете материала в проксималните области.
5. Разнесете равномерно и подсушете лака, възможно и с помощта на въздушна струя.
6. След 1 минута отстранете памучните ролки.
7. Не карайте пациента да си плакне устата.

Съвети за пациентите:
След нанасянето на Fluor Protector, пациентите не трябва да ядат, нито да си мият зъбите в продължение на 45 минути.

Препоръка:
Fluor Protector трябва да се използва бързо след отваряне на ампулата тип VivAmpoule или на обикновената ампула, тъй като съдържанието има свойството да се изпарява.

Забележка:
Силно запалимо.
Продуктът съдържа етил-ацетат.
Пазете от източници на запалване.

– **Незабавно почиствайте разлят лак, за да избегнете образуването на петна.**

Пакът не трябва да попада в контакт с вода или водни почистващи разтвори. До 12 часа след разливането можете да използвате ацетон или етил-ацетат, за да отстраните лака.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Забележка: Първо проверете дали повърхностите на оборудването и мебелировката в кабинета са устойчиви на разтворителя. След по-продължителни периоди разляният лак може да бъде почистен само механично.

Съхранение:

- Съхранявайте Fluor Protector при 2–28 °C.
- Срок на годност: вижте датата на срока на годност (ако оригиналната опаковка не е отворена).
- Не използвайте материала след посочения срок на годност.

Да се съхранява на недостъпни за деца места!
Само за стоматологична употреба.

Препаратът е разработен само за стоматологична употреба. Да се прилага при стриктно спазване на Инструкциите за употреба. За щети, възникнали от неспазването на инструкциите или приложение различно от указаното, производителят не носи отговорност. Потребителят е длъжен на своя отговорност да провери материала за неговата годност и възможност за използване за предвидените цели, особено ако тези цели не са изрично посочени в информацията за употреба. Описанията и данните не представляват гаранция за свойствата на препарата и не са задължаващи.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Shqip

Përshkrimi:
Fluor Protector është një llak mbrojtës për desensibilizim të dhëmbëve dhe parandalim kariesi. Përmban fluorur.

Përbërja:
1 g Fluor Protector përmban:
Bis {4 - [2- (difluorhidroksisilil) etil] – 2 –metoksiciklohekzil} [N,N- (trimetilhekzan – 1,6 – diil)dikarbamat] (9 mg) (fluorsilan).
Kjo përkon me 1 mg fluorur.
Lëndë ndihmëse: Etilacetat, izopentil proprionat, llak formues poliureje

Indikimi:
- Trajtim i qafave të dhëmbëve të mbindjeshëm
- Përmirësim i rezistencës së smaltit
- Parandalim afatgjatë i kariesit

Kundërindikimi:
Materiali nuk duhet përdorur në pacientë që njihen si alergjikë ndaj ndonjërit prej përbërësve në Fluor Protector.

Efekte anësore:
Në rast se Fluor Protector bie në kontakt me mishin e dhëmbëve, pacienti mund të ndiejë një djegie të lehtë. Nuk përjashtohen reaksione hipersensibiliteti (reaksione alergjike) në raste të veçanta. Me aq sa dihet sot, grimcat e llakut janë të padëmshme në qoftë se gëlltiten.

Aplikimi:
Fluor Protector aplikohet profesionalisht nga dentistë, higjienistë dentarë ose ndihmës-dentistë të kualifikuar për trajtim profilaktik dhe mund të përdoret në pacientë të të gjitha grup-moshave. Në përgjithësi, Fluor Protector aplikohet çdo gjashtë muaj. Fluor Protector mund të aplikohet edhe në intervale më të shkurtra, në kuadrin e një trajtimi intensiv.
Ampula: Përmbajtja mjafton për 2–3 komplete dhëmbësh.
VivAmpoule: Përmbajtja mjafton për 1 komplet dhëmbësh.

Procedura hap pas hapi:
1. Pastroni mirë sipërfaqet e dhëmbëve.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

2. Kujdes: Mos pune të thatë me shuke pambuku dhe tharëse me ajër.
3. Hapeni VivAmpoule me veglën ndihmëse që e shoqëron ose vendoseni ampulën në bazën plastike dhe hapeni me thyesin e përfshirë.
4. Aplikoni një shtresë të hollë Fluor Protector duke përdorur një aplikator për një përdorim të vetëm, p.sh. Vivabrush ose një furçë. Përdorni fill ndërdhëmbor për ta aplikuar materialin në zona proksimale.
5. Shpërndajeni llakun me trashësi të njëjtë dhe thajeni, nëse është e nevojshme, me tharëse me ajër.
6. Hiqni shuket e pambukut pas 1 minute.
7. Mos i kërkoni pacientit që të shpëlajë gojën.

Këshilla për pacientët:
Pas aplikimit të Fluor Protector, pacientët nuk duhet të hanë as të lajnë dhëmbët për 45 minuta.

Rekomandim:
Pas hapjes së VivAmpoule ose të ampulës, Fluor Protector duhet të përdoret pa humbur kohë, meqë materiali ka prirje të avullojë.

Shënim:
Tepër i ndezshëm.
Produkti përmban etil acetat.
Mbajeni larg burimeve ndezëse.

– **Hiqeni menjëherë llakun e derdhur, për të parandaluar njollat.**

Llaku nuk duhet të bjerë në kontakt me ujin ose me solucione pastruese ujore. Deri në 12 orë pas derdhjes, mund të përdorni aceton ose etil acetat për ta hequr llakun.
Shënim: Më parë kontrolloni sipërfaqet e pajisjeve për t'u siguruar që janë rezistente ndaj solventit. Pas periudhash më të gjata, llaku i derdhur mund të hiqet vetëm me mjete mekanike.

Ruajtja:
– Ruajeni Fluor Protector në 2–28 °C.
– Koha e ruajtjes: shihni datën e skadimit (në qoftë se ambalazhi origjinal nuk është prekur).
– Mos e përdorni materialin pas datës së treguar të skadimit.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Mbajeni materialin larg fëmijëve!
Vetëm për përdorim stomatologjik.

Ky material është zhvilluar për t'u përdorur vetëm në praktikën dentare. Përpunimi duhet kryer duke ndjekur me rreptësi Udhëzimet e Përdorimit. Nuk mund të pranohet asnjë përgjegjshmëri për dëme të shkaktuara nga mosrespektimi i Udhëzimeve ose i zonës së indikuar për aplikim. Është përgjegjësi e përdoruesit që ta testojë materialin për përshtatshmëri dhe përdorim për çfarëdo qëllimi tjetër të paspecifikuar në mënyrë eksplicite në Udhëzimet. Përshkrimet dhe të dhënat nuk ofrojnë ndonjë garanci për atributet dhe nuk janë detyruese.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Română

Descriere:
Fluor Protector este un lac protector pentru desensibilizare şi profilaxia cariilor. Conţine fluorură.

Compoziţie:
1g Fluor Protector conţine:
Bis {4 - [2- (difluorhidroxisilil) etil] – 2 –metoxiciclohexil} [N,N- (trimetilhexan – 1,6 – diil)dicarbamat] (9 mg) (fluorsilan).
Aceasta corespunde cu 1 mg fluorură.
Substanţe auxiliare: acetat de etil, propionat de izopentil, lac cu formare de poliuree

Indicaţii:
– Tratamentul zonelor cervicale hipersensibile
– Îmbunătăţirea rezistenţei smalţului
– Profilaxia pe termen lung a cariilor

Contraindicaţii:
În cazul pacienţilor cunoscuţi ca fiind alergici la oricare dintre constituenţii Fluor Protector, materialul nu se va utiliza.

Efecte secundare:
Poate apărea o uşoară senzaţie de arsură dacă Fluor Protector ajunge în contact cu ţesutul gingival. În cazuri individuale nu pot fi excluse reacţiile de hipersensibilitate (reacţii alergice). Conform nivelului actual de cunoştinţe, particulele de lac înghiţite sunt inofensive.

Tehnica de lucru:
Fluor Protector este aplicat în mod profesionist de către medicii stomatologi, igieniştii dentari sau asistenţii de stomatologie cu sarcini extinse, pentru a oferi tratament profilactic şi poate fi utilizat pentru pacienţii de toate vârstele. În general, Fluor Protector se aplică la fiecare şase luni. În cadrul tratamentului intensiv, Fluor Protector poate fi aplicat la intervale mai scurte.
Fiolă: conţinutul este suficient pentru 2–3 seturi de dinţi.
Fiolă VivAmpoule: conţinutul este suficient pentru 1 set de dinţi.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Paşii procedurii:

1. Curăţaţi i temeinic suprafeţele dentare.
2. Creaţi un spaţiu uscat folosind rulouri din bumbac şi seringă cu aer.
3. Deschideţi VivAmpoule cu deschizătorul integrat sau aşezaţi fiola în baza de plastic şi deschideţi-o cu dispozitivul de rupere ataşat.
4. Aplicaţi un strat subţire de Fluor Protector cu ajutorul unui aplicator de unică folosinţă adecvat, de ex. Vivabrush sau o pensulă obişnuită. Utilizaţi aţă dentară pentru a aplica materialul în zonele proximale.
5. Întindeţi uniform şi uscaţi lacul, eventual cu o seringă cu aer.
6. Îndepărtaţi rulourile de bumbac după 1 minut.
7. Nu cereţi pacientului să clătească gura.

Sfaturi pentru pacienţi:
După aplicarea Fluor Protector, pacienţii nu trebuie să mănânce sau să se spele pe dinţi timp de 45 de minute.

Recomandare:
Fluor Protector trebuie consumat repede după deschiderea VivAmpoule sau a fiolei, deoarece materialul are tendinţa de a se evapora.

Observaţie:
Foarte inflamabil.
Produsul conţine acetat de etil.
Depozitaţi departe de sursele de aprindere.

– **Îndepărtaţi imediat lacul vărsat pentru a preveni formarea de pete.**

Lacul nu trebuie să intre în contact cu apa sau cu soluţiile apoase de curăţare. În decurs de 12 ore de la vărsare, lacul poate fi îndepărtat cu ajutorul acetonei sau acetatului de etil.
Observaţie: verificaţi mai întâi rezistenţa la solvenţi a suprafeţelor echipamentului de lucru. După o perioadă mai lungă de timp, lacul vărsat poate fi îndepărtat doar mecanic.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Mod de păstrare:

– Păstraţi Fluor Protector la o temperatură între 2–28 °C.
– Valabilitate: a se vedea data de expirare (dacă ambalajul original rămâne nedesfăcut).
– Nu utilizaţi produsul după data de expirare indicată.

Nu lăsaţi materialul la îndemâna copiilor!

Numai pentru uz stomatologic.

Materialul este destinat numai pentru uz stomatologic. Materialul va fi utilizat strict în conformitate cu prezentele instrucţiuni. Producătorul nu îşi asumă responsabilitatea pentru daunele rezultate în urma nerespectării instrucţiunilor sau domeniului de aplicare indicat. Utilizatorul este responsabil pentru testarea compatibilităţii materialului şi pentru folosirea acestuia în orice alt scop decât cel descris în mod explicit în instrucţiuni. Descrierile şi informaţiile nu pot fi invocate drept clauze de garanţie în privinţa caracteristicilor produsului şi nu au caracter de obligativitate.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Русский

Описание:
Fluor Protector - фторсодержащий защитный лак для снятия чувствительности и профилактики кариеса.

Состав:
1 г Fluor Protector содержит:
Bis {4 -[2- (дифторгидроксисилил) этил] - 2 - метоксицикл-логексил} [N,N-(триметилгексан - 1,6 - ди)дикарбамат] (9 мг) (фторсилан).
Это соответствует 1 мг фтора.
Вспомогательные компоненты: этилацетат, изопентилпропионат, лак, образующий полимочевину.

Показания:
- Лечение гиперчувствительных шеек зубов
- Повышение резистентности эмали
- Долгосрочная профилактика кариеса

Противопоказания
При известной аллергии на один или несколько компонентов от применения Fluor Protector следует отказаться.

Побочное действие:
При контакте с десной может быть кратковременное ощущение жжения. В отдельных случаях не исключается гиперчувствительная реакция (аллергия). Проглатывание частиц лака по состоянию знаний на сегодняшний день безвредно.

Применение:
Fluor Protector предназначен для профессионального нанесения врачом-стоматологом, гигиенистом или ассистентом. Fluor Protector можно использовать для пациентов любой возрастной группы. Как правило, нанесение Fluor Protector проводится один раз в полгода. В рамках интенсивного лечения временной интервал нанесения может быть короче.

Содержимого ампулы хватает на полное покрытие верхней и нижней челюсти у 2 – 3 пациентов.
Содержимого VivAmpoule хватает на полное покрытие верхней и нижней челюсти у 1 пациента.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Шаг за шагом:

1. Тщательно очистить поверхность зубов.
2. Обеспечить сухость с помощью ватных тампонов и струи воздуха.
3. Открыть VivAmpoule (с помощью встроенного приспособления для открывания), обычную ампулу открыть прилагающимся вспомогательным инструментом.
4. Нанести тонкий слой лака с помощью подходящего аппликатора одноразового использования, например, Vivabrush или кисточки; зубная нить для аппроксимальной поверхности.
5. Равномерно распределить и высушить лак, при желании для этого можно использовать воздух.
6. Через 1 минуту удалить ватные тампоны .
7. Не промывать рот после нанесения Fluor Protector.

Совет для пациентов:
После нанесения Fluor Protector в течение 45 минут нельзя ни есть, ни чистить зубы.

Рекомендация:
По причине испаряемости рекомендуется после открытия VivAmpoule или обычной ампулы Fluor Protector использовать быстро.

Меры предосторожности:
Легко воспламеняется.
Продукт содержит этил ацетат.
Держать в дали от источников тепла.

– **Случайные капли лака сразу же стирать, иначе могут остаться пятна!**

Избегать контакта с водой или водными очищающими растворами. При случайном попадании на поверхности для удаления лака в течение первых 12 часов подходит ацетон или этилацетат.
Внимание: в каждом случае заранее проверить устойчивость покрытия мебели к растворителям! Позже лак можно удалить только механическим образом.

Условия хранения:
– Хранение при 2–28 °C.
– Срок хранения: см. срок годности (в случае неоткрытой оригинальной упаковки).
– Не использовать по истечении срока годности.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Хранить в месте, недоступном для детей!
Для использования только в стоматологии

Продукт разработан для применения в стоматологии и подлежит использованию только в соответствии с инструкцией по применению. Производитель не несет ответственности за применение в иных целях или использование, не соответствующее инструкции. Кроме того, потребитель обязан под свою ответственность проверить продукт перед его использованием на соответствие и возможность применения для поставленных целей, если эти цели не указаны в инструкции.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Українською

Опис:
Fluor Protector – це захисний фторлак для зменшення чутливості зубів і профілактики карієсу. Він містить фторид.

Склад:
1 г засобу Fluor Protector містить:
Біс {4 - [2- (дифторгідроксисиліл) етил] – 2 –метоксицикклогексил } [N,N - (триметилгексан – 1,6 – диіл)дикарбамат] (9 мг) (фторсилан).
Це відповідає 1 мг фториду.
Допоміжні речовини: етилацетат, ізопентил пропіонат, поліуретановий лак

Показання:
– Терапія підвищеної чутливості зубів у області шийки
– Підвищення резистентності емалі
– Довготривала профілактика карієсу

Протипоказання:
При відомій алергії на один чи декілька компонентів від застосування Fluor Protector слід відмовитись.

Побічні явища:
Під час контакту засобу Fluor Protector зі слизовою ясен може спостерігатися незначне відчуття печіння. Також в окремих випадках не виключені реакції (алергічні) підвищеної чутливості. Відповідно до поточного стану знань проковтнуті часточки фторлаку вважаються безпечними.

Застосування:
Засіб Fluor Protector вимагає професійного нанесення стоматологами, стоматологами-гігієністами або їх асистентами з відповідними навичками, забезпечуючи профілактичне лікування для пацієнтів усіх вікових груп. Зазвичай засіб Fluor Protector застосовується кожні півроку. За інтенсивної терапії Fluor Protector може застосовуватися частіше.
Звичайна ампула: вміст розрахований на 2–3 зубні ряди.
Ампула VivAmpoule: вміст розрахований на 1 зубний ряд.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Поетапна процедура:

1. Ретельно очистьте поверхню зуба.
2. Забезпечте суху ділянку за допомогою ватних тампонів і шприца для продування.
3. Відкрийте ампулу VivAmpoule, скориставшись вбудованим засобом для відкриття, або помістіть звичайну ампулу на пластикову основу та відкрийте за допомогою вбудованого засобу для відкриття.
4. Нанесіть тонкий шар засобу Fluor Protector за допомогою відповідного аплікатора (як-от щітки Vivabrush або звичайної щітки). Для нанесення засобу у проксимальні ділянки скористайтеся зубним флосом.
5. Рівномірно розподіліть і висушіть фторлак (можна скористатися шприцом для продування).
6. Вийміть ватні тампони через 1 хв.
7. Попросіть пацієнта не ополіскувати ротову порожнину.

Вказівки для пацієнтів:
Після нанесення засобу Fluor Protector пацієнтам слід утримуватися від прийняття їжі або чищення зубів протягом 45 хв.

Рекомендації:
Засіб Fluor Protector слід використати одразу після відкриття ампули VivAmpoule або звичайної ампули, оскільки матеріал випаровується.

Примітки:
Високозаймисте.
Продукт містить етилацетат.
Тримати подалі від джерел займання.

– **Розлитий фторлак слід негайно видалити, щоб запобігти затвердінню.**

Не допускайте контакту фторлаку з водою або очищувальними розчинами на основі води. Протягом 12 год. після розлиття фторлаку для його видалення можна скористатися ацетоном або етилацетатом. Примітки: спершу перевірте поверхні робочого обладнання на стійкість до дії розчинників. Після тривалішого періоду часу розлитий фторлак можна видалити тільки механічним способом.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Вказівки щодо зберігання:

- Зберігайте засіб Fluor Protector при температурі 2–28 °C.
- Термін зберігання: див. термін придатності (за умови цілісності оригінальної упаковки).
- Не використовуйте продукт після завершення зазначеного терміну придатності.

Зберігати в недоступному для дітей місці!
Використовувати тільки в зуболікувальних цілях!

Цей продукт розроблений для використання в зуболікувальній галузі й має використовуватися тільки відповідно до інформації щодо його використання. Виробник не несе відповідальності за збитки, спричинені використанням з іншою метою та такі, що спричинилися внаслідок невідповідного використання. Користувач повинен під свою відповідальність перевірити продукцію перед використанням на предмет її придатності та можливостей використання в цілях, які не були чітко вказані в інструкції з використання. Описи й наведені дані не містять гарантій властивостей матеріалу.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Eesti keel

Kirjeldus
Fluor Protector on kaitselakk desensibiliseerimiseks ja kaariese profülaktikaks. Sisaldab fluoriidi.

Koostis
1 g Fluor Protector'it sisaldab:
bis{4-[2-(difluorhüdroksüsilüül) etüül]-2-metoksütsüklohek-süül} [N,N-(trimetüülheksaan-1,6 diüül)dikarbamaat] (9 mg) (fluorsilaan).
See vastab 1 mg fluoriidile.
Abiained: etüülatsetaat, isopentüülpropionaat, polüuureat moodustav lakk.

Näidustus
– Ülitundlike hambakaelte ravi
– Emaili vastupidavuse parandamine
– Pikaajaline kaariese profülaktika

Vastunäidustused
Kui patsient on Fluor Protector'i mis tahes koostisosa suhtes teadaolevalt allergiline, ei tohi materjali kasutada.

Kõrvaltoimed
Kui Fluor Protector puutub kokku igemete ja limaskestadega, võib esineda kergelt kõrvetavat tunnet. Üksikutel juhtudel ei saa välistada ülitundlikkusreaktsioone (allergilisi reaktsioone). Vastavalt tänapäevastele teadmistele on allaneelatud lakitükikesed kahjutud.

Aplitseerimine
Fluor Protector on ette nähtud professionaalseks aplitseerimiseks hambaarstide, hügienistide või hambaarsti assistentide poolt, kellel on täiendav profülaktilise ravi andmise oskus. Toodet võib kasutada kõigis vanusegruppides patsientide puhul. Tavaliselt aplitseeritakse Fluor Protector'it iga kuue kuu järel. Intensiivse ravi korral võib Fluor Protector'it aplitseerida lühemate intervallidega.
Ampull: sisust jätkub 2–3 hamba jaoks.
VivAmpoule (väike ampull): sisust jätkub 1 hamba jaoks.

Protseduuri etapid
1. Puhastage hoolikalt hamba pinnad.
2. Tekitage vatitampooni ja õhusüstlaga kuiv väli.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

3. Avage VivAmpoule (väike ampull) integreeritud avamiskohast või asetage ampull plastikust alusele ja avage see lisatud abivahendiga.
4. Aplitseerige õhuke kiht Fluor Protector'it, kasutades sobivat ühekordset aplikaatorit, nt Vivabrush'i või harjakest. Materjali aplitseerimiseks proksimaalsetesse piirkondadesse kasutage hambaniiti.
5. Jaotage lakk ühtlaselt ja laske kuivada, täiendavalt võib kasutada õhusüstalt.
6. Eemaldage vatitampoonid 1 minuti möödudes.
7. Ärge paluge patsiendil suud loputada.

Nõuanded patsientidele
Pärast Fluor Protector'i aplitseerimist ei tohi patsiendid 45 minuti jooksul süüa ega hambaid hambaharjaga pesta.

Soovitus
Fluor Protector tuleb pärast VivAmpoule'i või ampulli avamist kiiresti ära kasutada, sest materjalil on kalduvus aurustuda.

Märkus
Kergestisüttiv.
Toode sisaldab etüülatsetaati.
Hoida eemal süttimisallikatest.

– **Eemaldage laki pritsmed kohe, et vältida plekkide teket.**

Lakk ei tohi kokku puutuda vee või veepõhiste puhastuslahustega. Kuni 12 tundi pärast pritsmete sattumist muudele pindadele võib kasutada laki eemaldamiseks atsetooni või etüülatsetaati.
Märkus. Esmalt kontrollige hambaraviseadmete pindade vastupidavust puhastuslahuse suhtes. Pärast pikemat perioodi saab lakipritsmeid eemaldada ainult mehhaaniliselt.

Säilitamine
– Säilitage Fluor Protector'it temperatuuril 2–28 °C.
– Kõlblikkusaeg: vt aegumise kuupäeva (kui originaalpakend on avamata).
– Ärge kasutage materiali pärast märgitud kõlblikkusaja lõppu.

Hoida lastele kättesaamatus kohas!
Kasutamiseks ainult hambaravis.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Materjal on mõeldud ainult hambaravis kasutamiseks. Toodet tuleb käsitseda rangelt toote kasutusjuhendi järgi. Garantii ei kehti, kui kahjustus on tulenenud kasutusjuhendi või kasutusala eiramisest. Kui toodet ei kasutata juhendi kohaselt, vastutab sobivuse suhtes testimise eest kasutaja. Kirjeldus ja andmed ei tähenda mingit garantiid omadustele ega ole siduvad.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Latviski

Apraksts
Fluor Protector ir aizsargājoša laka zobu jutīguma samazināšanai un kariesa profilaksei. Laka satur fluorīdu.

Sastāvs
1 g Fluor Protector satur:
bis {4 - [2- (difluorhidroksisilil) etil] – 2 – metoksiciklohеksil} [N,N- (trimetilheksāns – 1,6 – diyl)dikarbamāts] (9 mg) (fluorsilāns).
Tas atbilst 1 mg fluorīda.
Palīgvielas: etilacetāts, izopentil-propionāts, poliuretānu veidojoša laka.

Indikācijas
– Pārlieku jutīgu zobu kakliņu ārstēšanai
– Zobu emaljas izturības uzlabošanai
– Ilgtermiņa kariesa profilaksei

Kontrindikācijas
Ja pacientam ir zināma alerģija pret kādu no Fluor Protector sastāvdaļām, šo materiālu lietot nedrīkst.

Blakusiedarbība
Nonākot saskarē ar gļotādas audiem, laka Fluor Protector var radīt vieglu dedzināšanas sajūtu. Atsevišķos gadījumos nevar izslēgt paaugstinātas jutības (alerģisku) reakciju iespējamību. Saskaņā ar pašreizējo standarta pieredzi lakas norīšana nerada draudus.

Lietošana
Laku Fluor Protector profesionālā veidā uzklāj zobārsti, zobu higiēnisti vai zobārsta asistenti ar paplašinātām pilnvarām, lai sniegtu pacientam profilaktisku terapiju. Laku var izmantot pacientiem visās vecuma grupās. Parasti laku Fluor Protector uzklāj ik pēc sešiem mēnešiem. Ja ir nepieciešama intensīva ārstēšana, laku Fluor Protector var uzklāt īsākos intervālos.
Ampula: saturs ir pietiekams 2–3 zobu rindām.
VivAmpoule: saturs pietiek 1 zobu rindai.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Procedūra soli pa solim

1. Rūpīgi notīriet zobu virsmu.
2. Izveidojiet sausu darba zonu, izmantojot kokvilnas tamponus un gaisa šļirci.
3. Atveriet VivAmpoule, izmantojot iestrādāto atvēršanas līdzekli, vai ievietojiet ampulu plastmasas pamatnē un atveriet to, izmantojot iepakojumā iekļauto ampulas atvērēju.
4. Izmantojot piemērotu vienreizējās lietošanas aplikatoru, piemēram, Vivabrush vai birstīti, uzklājiet plānu lakas Fluor Protector slāni. Lai materiālu uzklātu uz proksimālajām zonām, izmantojiet zobu diegu.
5. Izklājiet laku vienmērīgā slānī un, ja nepieciešams, nožāvējiet ar gaisa šļirci.
6. Pēc 1 minūtes izņemiet vates tamponus.
7. Nelieciet pacientam izskalot mutes dobumu.

Ieteikumi pacientiem

Pēc lakas Fluor Protector uzklāšanas pacients 45 minūtes nedrīkst ēst vai mazgāt zobus.

Ieteikumi

Laka Fluor Protector pēc VivAmpoule vai ampulas atvēršanas ir jālieto ātri, jo materiālam ir tendence iztvaikot.

Piezīme

Viegli uzliesmojošs.
Preparāts satur etilacetātu.
Sargāt no uguns.

– **Lai nepieļautu traipu veidošanos, nekavējoties notīriet izšļakstīto laku.**

Laka nedrīkst nonākt saskarē ar ūdeni vai ūdeni saturošiem tīrīšanas šķidrumiem. Lai notīrītu laku, kas izšļakstījusies pēdējo 12 stundu laikā, izmantojiet acetonu vai etilacetātu.
Piezīme: vispirms pārbaudiet, vai kabineta darba virsmas ir izturīgas pret šķīdinātāju. Ja pēc lakas izšļakstīšanās ir pagājis ilgāks laika periods, to var notīrīt tikai ar mehāniskiem līdzekļiem.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Uzglabāšana

- Uzglabājiet laku Fluor Protector 2–28 °C temperatūrā.
- Uzglabāšanas laiks: skatīt derīguma termiņa datumu (ja oriģinālais iepakojums nav atvērts).
- Nelietojiet materiālu pēc norādītā derīguma termiņa beigām.

Uzglabāt materiālu bērniem nepieejamā vietā!
Izmantot tikai zobārstniecībā.

Materiāls paredzēts izmantošanai tikai zobārstniecībā. Materiāls ir jāizmanto tikai saskaņā ar lietošanas instrukciju. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem, kas radušies, izmantojot materiālu neatbilstoši lietošanas instrukcijā sniegtajiem norādījumiem vai paredzētajam nolūkam. Materiāla izmantotājam ir pienākums pārbaudīt materiāla piemērotību un lietot to atbilstoši instrukcijā paredzētajam mērķim. Apraksti un norādītie dati nav uzskatāmi par jebkāda veida izstrādājuma īpašību garantiju un nav saistoši.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Lietuviškai

Aprašas

„Fluor Protector" yra apsauginis lakas jautrumui sumažinti ir kariesо profilaktikai. Jo sudėtyje yra fluoridо.

Sudėtis

1 g „Fluor Protector" sudėtyje yra:
Bis {4-[2-(difluorhidroksisilil)etil]-2-metoksicikloheksil} [N,N-(trimetilheksan-1,6-diyl) dikarbamatas] (9 mg) (fluorsilanas).
Tai atitinka 1 mg fluoridо.
Papildomos medžiagos: etilacetatas, izopentilo propionatas, poliurėją formuojantis lakas

Indikacija

– Itin jautrių kaklelių gydymas;
– emalio atsparumo stiprinimas;
– ilgalaikė kariesо profilaktika.

Kontraindikacija
Jeigu žinoma, kad pacientai yra alergiški kurioms nors „Fluor Protector" sudėtinėms dalims, medžiaga neturėtų būti naudojama.

Šalutinis poveikis

„Fluor Protector" patekus ant dantenų gali būti jaučiamas nestiprus deginimo pojūtis. Atskirais atvejais negalima atmesti padidėjusio jautrumo reakcijų (alerginių reakcijų). Šiuo metu turimais duomenimis nurytos lako dalelės yra nekenksmingos.

Taikymas

„Fluor Protector" skirtas naudoti profesionaliems odontologams, dantų higienistams ar asistentams, taikantiems profilaktinį gydymą. Priemonę galima naudoti bet kokios amžiaus grupės pacientams. Paprastai „Fluor Protector" tepamas kas šešis mėnesius. Taikant intensyvų gydymą „Fluor Protector" galima naudoti trumpesniais intervalais.
Ampulė: jos turinio pakanka pilnai padengti 2–3 pacientų dantis.
„VivAmpoule": turinio pakanka 1 paciento dantims.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Detali procedūra

1. Kruopščiai nuvalykite dantįes paviršius.
2. Nusausinkite medvilnės tamponais ir oro srove.
3. Atidarykite „VivAmpoule" naudodami integruotą atidarymo įtaisą arba įstatykite ampulę į plastikinį stovą ir atidarykite pridedamu laužimo įrankiu.
4. Tinkamu vienkartiniu aplikatoriumi, pvz., „Vivabrush" ar šepetėliu, užtepkite ploną „Fluor Protector" sluoksnį. Proksimalinėse srityse tepkite medžiagą naudodami dantų siūlą.
5. Laką tolygiai paskirstykite ir išdžiovinkite, galite tai daryti oru.
6. Po 1 minutės išimkite medvilnės tamponus.
7. Pacientas neturi skalauti burnos.

Patarimas pacientams

Užtepus „Fluor Protector" pacientai turi nevalgyti ir nesivalyti dantų 45 minutes.

Rekomendacija

Atidarius „VivAmpoule" arba ampulę „Fluor Protector" turi būti sunaudota greitai, nes medžiaga garuoja.

Pastaba

Itin degus.
Sudėtyje yra etilo acetato.
Saugoti nuo užsiliepsnojimo šaltinių.

– Išsiliejusį laką nuvalykite nedelsdami, nes gali likti dėmės.

Lakas neturi liestis su vandeniu ar valomaisiais vandens pagrindo tirpalais. Laką galima pašalinti laikotarpiu iki 12 valandų po išsiliejimo, naudojant acetoną ar etilo acetatą.
Pastaba: iš pradžių patikrinkite, ar baldų paviršius atsparus tirpikliui. Praėjus ilgesniam laikui išsiliejusį laką galima pašalinti tik mechaniniu būdu.

Saugojimas

– Laikykite „Fluor Protector" 2–28 °C temperatūroje.
– Galiojimo laikas: žr. tinkamumo naudoti datą (neatidarius originalios pakuotės).
– Nenaudokite medžiagos praėjus nurodytai tinkamumo naudoti datai.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Laikykite medžiagą vaikams nepasiekiamoje vietoje!
Skirta naudoti tik odontologijoje.

Medžiaga buvo sukurta naudoti tik odontologijoje. Apdorojimas turi būti atliekamas tiksliai laikantis naudojimo informacijos. Mes neatsakome už žalą, atsiradusią nesilaikant instrukcijos arba nustatytos naudojimo paskirties. Naudotojas atsako už medžiagos tinkamumo patikrinimą ir naudojimą pagal paskirtį, kuri aiškiai nėra nurodyta instrukcijose. Aprašai ir duomenys nesuteikia garantijos priedams ir nėra įpareigojantys.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Ivoclar Vivadent AG
Bendererstrasse 2
9494 Schaan
Liechtenstein
Tel. +423 235 35 35
Fax +423 235 33 60
www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent Pty. Ltd.
1 – 5 Overseas Drive
P.O. Box 367
Noble Park, Vic. 3174
Australia
Tel. +61 3 9795 9599
Fax +61 3 9795 9645
www.ivoclarvivadent.com.au

Ivoclar Vivadent Ltda.
Alameda Caiapós, 723
Centro Empresarial Tamboré
CEP 06460-110 Barueri – SP
Brazil
Tel. +55 11 2424 7400
Fax +55 11 3466 0840
www.ivoclarvivadent.com.br

Ivoclar Vivadent Inc.
1-6600 Dixie Road
Mississauga, Ontario
L5T 2Y2
Canada
Tel. +1 905 670 8499
Fax +1 905 670 3102
www.ivoclarvivadent.us

Ivoclar Vivadent Shanghai
Trading Co., Ltd.
2/F Building 1, 881 Wuding Road,
Jing An District
200040 Shanghai
China
Tel. +86 21 6032 1657
Fax +86 21 6176 0968
www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent Marketing Ltd.
Calle 134 No. 7-B-83, Of. 520
Bogotá
Colombia
Tel. +57 1 627 3399
Fax +57 1 633 1663
www.ivoclarvivadent.co

Ivoclar Vivadent SAS
B.P. 118
F-74410 Saint-Jorioz
France
Tel. +33 4 50 88 64 00
Fax +33 4 50 68 91 52
www.ivoclarvivadent.fr

Ivoclar Vivadent GmbH
Dr. Adolf-Schneider-Str. 2
D-73479 Ellwangen, Jagst
Germany
Tel. +49 7961 889 0
Fax +49 7961 6326
www.ivoclarvivadent.de

Wieland Dental + Technik
GmbH & Co. KG
Schwenninger Strasse 13
D-75179 Pforzheim
Germany
Tel. +49 7231 3705 0
Fax +49 7231 3579 59
www.wieland-dental.com

Ivoclar Vivadent Marketing (India)
Pvt. Ltd.
503/504 Raheja Plaza
15 B Shah Industrial Estate
Veera Desai Road, Andheri (West)
Mumbai, 400 053
India
Tel. +91 22 2673 0302
Fax +91 22 2673 0301
www.ivoclarvivadent.in

Ivoclar Vivadent s.r.l.
Via Isonzo 67/69
40033 Casalecchio di Reno (BO)
Italy
Tel. +39 051 6113555
Fax +39 051 6113565
www.ivoclarvivadent.it

Ivoclar Vivadent K.K.
1-28-24-4F Hongo
Bunkyo-ku
Tokyo 113-0033
Japan
Tel. +81 3 6903 3535
Fax +81 3 5844 3657
www.ivoclarvivadent.jp

Ivoclar Vivadent Ltd.
12F W-Tower, 1303-37
Seocho-dong, Seocho-gu,
Seoul 137-855
Republic of Korea
Tel. +82 2 536 0714
Fax +82 2 596 0155
www.ivoclarvivadent.co.kr

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Ivoclar Vivadent S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur No. 863,
Piso 14, Col. Napoles
03810 México, D.F.
México
Tel. +52 55 5062 1000
Fax +52 55 5062 1029
www.ivoclarvivadent.com.mx

Ivoclar Vivadent BV
De Fruittuinen 32
2132 NZ Hoofddorp
Netherlands
Tel. +31 23 529 3791
Fax +31 23 555 4504
www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent Ltd.
12 Omega St, Rosedale
PO Box 303011 North Harbour
Auckland 0751
New Zealand
Tel. +64 9 914 9999
Fax +64 9 914 9990
www.ivoclarvivadent.co.nz

Ivoclar Vivadent Polska Sp. z o.o.
Al. Jana Pawla II 78
00-175 Warszawa
Poland
Tel. +48 22 635 5496
Fax +48 22 635 5469
www.ivoclarvivadent.pl

Ivoclar Vivadent Marketing Ltd.
Prospekt Andropova 18 korp. 6/
office 10-06
115432 Moscow
Russia
Tel. +7 499 418 0300
Fax +7 499 418 0310
www.ivoclarvivadent.ru

Ivoclar Vivadent Marketing Ltd.
Qlaya Main St.
Sircon Building No.14, 2nd Floor
Office No. 204
P.O. Box 300146
Riyadh 11372
Saudi Arabia
Tel. +966 1 293 8345
Fax +966 1 293 8344
www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent Pte. Ltd.
171 Chin Swee Road
#02-01 San Centre
Singapore 169877
Tel. +65 6535 6775
Fax +65 6535 4991
www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent S.L.U.
C/ Ribera del Loira nº 46, 5ª planta
28042 Madrid
Spain
Tel. + 34 913 757 820
Fax + 34 913 757 838
www.ivoclarvivadent.es

Ivoclar Vivadent AB
Dalvägen 14
S-169 56 Solna
Sweden
Tel. +46 8 514 939 30
Fax +46 8 514 939 40
www.ivoclarvivadent.se

Ivoclar Vivadent Liaison Office
: Tesvikiye Mahallesi
Sakayik Sokak
Nisantas' Plaza No:38/2
Kat:5 Daire:24
34021 Sisli – Istanbul
Turkey
Tel. +90 212 343 0802
Fax +90 212 343 0842
www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent Limited
Ground Floor Compass Building
Feldspar Close
Warrens Business Park
Enderby
Leicester LE19 4SE
United Kingdom
Tel. +44 116 284 7880
Fax +44 116 284 7881
www.ivoclarvivadent.co.uk

Ivoclar Vivadent, Inc.
175 Pineview Drive
Amherst, N.Y. 14228
USA
Tel. +1 800 533 6825
Fax +1 716 691 2285
www.ivoclarvivadent.us

ivoclar vivadent: clinical

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование, поставщик стоматологов России и СНГ